

# JOBS-KOMPAKT **NORD**

Stellenmarkt | Weiterbildung | Ausbildung | Reportagen

**NORD**

Nr. 22/10 | 30. November - 13. Dezember 2010 | **GRATIS** | Erscheinungsweise: 2x im Monat | Internet: [www.Jobs-Kompakt.de](http://www.Jobs-Kompakt.de)



**Aufstiegsstipendium:  
Der Staat unterstützt  
die Fachkräfte von  
morgen mit bis zu  
750 Euro pro Monat**

# Lass Dich fördern

**Großer Stellenmarkt inklusive  
über 100 freie  
Jobs**

Anzeige

## **Spezialist/in f. Gabelstapler**

**Einstellungszusagen liegen vor!**

Frontstapler, Kommissionier- u. Schubmaststapler an 8 m hohen Regalen

**Beginn: 10.01.2011**

TÜV NORD Technisches Schulungszentrum GmbH & Co. KG  
Tel.: 040/780814-0, [www.tuevnordschulungszentrum.de](http://www.tuevnordschulungszentrum.de)

## **EU-Berufskraftfahrer/in**

**Einstellungszusagen liegen vor!**

inkl. Führerschein Kl. CE oder D\*

**Beginn: 17.01.2011**

\*Führerscheinausbildung wird durch Vertragsfahrerschule durchgeführt



**TUV NORD**  
Schulungszentrum



**Sven Wolter- Rousseaux,**  
Herausgeber von  
JOBS-KOMPAKT NORD

## Haben wir übertrieben?

Selten ist eine Reportage in Jobs-Kompakt so kritisiert worden, wie unsere Titelgeschichte „Vorsicht Falle“ zum Thema Strukturvertriebe. Mehrere Unternehmen, die im „Network-Marketing“ tätig sind, haben uns vorgeworfen, eine ganze Branche schlecht zu machen.

Das sehe ich anders! Wir haben in unserer Geschichte nicht einzelne Firmen oder Vertriebswege kritisiert, sondern vor Systemen gewarnt, die nur darauf abzielen, möglichst viel Umsatz über viele „Mitarbeiter“ zu machen, ohne auf den einzelnen Mitarbeiter einzugehen bzw. auf ihn Rücksicht zu nehmen.

Fakt ist, dass rund 90% aller, im Strukturvertrieb angeworbenen „Mitarbeiter“ im 1. Jahr scheitern und keinen nennenswerten Umsatz machen. Mitarbeiter setze ich dabei bewusst in Anführungszeichen, weil es für mich vielfach keine Mitarbeiter sind, die angeworben werden, sondern „Masse“, um irgendwie und irgendetwas zu verkaufen.

Einen Mitarbeiter wählt man anhand eines Anforderungsprofils sorgfältig aus. Man schaut auf seinen Lebenslauf, beurteilt die Soft Skills und wählt entsprechend vieler Faktoren aus. Man nimmt nicht einfach jeden ...

Einen Mitarbeiter behandelt man auch als Mitarbeiter: Man hilft ihm über die Anlaufschwierigkeiten hinweg. Z.B. durch intensive Schulungen und/oder ein kleines Entgelt. Es gibt viele Punkte, vor denen wir warnen. Aber wir sagen auch, dass eine Vertriebstätigkeit für einige Personen durchaus lukrativ sein kann.

Den Firmen, die sich beschweren möchte ich antworten: Nutzen Sie unseren Artikel als Chance. Erklären Sie Ihren zukünftigen Mitarbeitern, dass Sie anders, dass Sie seriös sind und zeigen Sie Ihren Mitarbeitern, was sie Ihnen wert sind.

Herzlichst, Ihr Sven Wolter-Rousseaux



## Raucher schaden der Wirtschaft

Gemischtes

Seiten 4/5



## Bilder zu Geld machen

Existenzgründer-Reportage

Seiten 6 - 8



## Deutsch als Diskriminierung?

Aus dem Arbeitsrecht

Seite 10



Vom Meister zum Master

„Offene Hochschulen“ verbinden erfolgreich berufliche und akademische Bildung

## Lass Dich fördern

Titelthema

Seiten 12 - 15



## Für eine Handvoll Euro

Reportage

Seiten 16 - 17



## Stellenmarkt

Viele freie Jobs

Seiten 24 - 29

ANZEIGE

**Grone Wissen, das Sie weiterbringt**

**KOMPETENZEN FÜR DEN ARBEITSMARKT**

Info-Veranstaltung  
kaufm. Umschulungen  
jeden Mittwoch  
10 Uhr • Raum 310

**Kaufmännische Umschulungen**

- Bürokauffrau/-mann
- Kauffrau/-mann im Gesundheitswesen
- Kauffrau/-mann im Groß- und Außenhandel
- Kauffrau/-mann für Spedition und Logistikdienstleistung
- Immobilienkauffrau/-mann
- Kauffrau/-mann für Bürokommunikation
- Fachkraft für Lagerlogistik

**Kontakt:** ☎ 040 23703-109  
Stiftung Grone-Schule • Heinrich-Grone Stieg 1 • 20097 Hamburg  
[www.bildungsgutscheinumschulung.de](http://www.bildungsgutscheinumschulung.de)

---

**Weiterbildungen für die Wachstumsbranche Logistik**

- Verkehrslogistik
- Lagermanagement

**Kaufmännische Fachqualifizierungen**

- Wirtschaftsentgelt
- Qualitätsmanagement
- MS Office-Anwendungen
- Rechnungswesen
- Personalsachbearbeitung
- Vertrieb

**Kontakt:** ☎ 040 23703-400  
Grone Wirtschaftsakademie GmbH – gemeinnützig –  
Heinrich-Grone Stieg 4 • 20097 Hamburg  
[www.grone.de/hh-wirtschaftsakademie](http://www.grone.de/hh-wirtschaftsakademie)

---

**Deutsch als Zweitsprache • Haupt- und Realschulabschluss Aus- und Weiterbildungen**

- Dialogmarketing
- Lager und Logistik
- Schutz und Sicherheit
- Einzelhandel

**Kontakt: Info-Point** ☎ 040 23703-0  
Grone Netzwerk Hamburg GmbH – gemeinnützig –  
Heinrich-Grone Stieg 4 • 20097 Hamburg  
[www.grone.de/hh-netzwerk](http://www.grone.de/hh-netzwerk)

BERATUNG  
QUALIFIZIERUNG  
VERMITTLUNG

## IMPRESSUM

**Sven Wolter-Rousseaux Media**

Gutenbergring 39 - 41 | 22848 Norderstedt

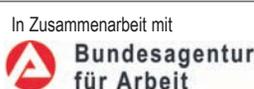
Telefon 040.64666.16-00 | Fax -10

TV-Redaktion 040.64666.16-17

E-Mail: [Redaktion@Jobs-Kompakt.de](mailto:Redaktion@Jobs-Kompakt.de)

Redaktion	Sven Wolter-Rousseaux (V.i.S.d.P), Nora Lincke
TV-Produktion	Ernst Matthiesen (Ltg.), Julieta Montoya, Timo Vogel, Mark Hass, Tim Woitanowsky
Vertrieb	Dominique Rousseaux, Michael Weikel
Anzeigengrafik	Jörg Maassen
Druck/Auflage	Megadruck (Westerstede) 70.000 Ex. / davon 30.000 Ex. als Beilage in MOPO am SONNTAG
TV-Empfang	In den digitalen Kabelnetzen von Willy-Tel und Wilhelm-Tel
TV-Zulassung	Landesmedienanstalt Hamburg/Schleswig-Holstein
Web	<a href="http://www.Jobs-Kompakt.de">www.Jobs-Kompakt.de</a> / <a href="http://www.nowo1.de">www.nowo1.de</a>
Titelfoto	FOTOLIA.DE

Nachdruck oder auszugsweise Veröffentlichungen nur mit Genehmigung des Herausgebers gestattet.



30. November 2010

## Anonyme Bewerbungen – Pilotphase gestartet

Bewerber auswählen, ohne deren Fotos und Namen zu kennen - Nur die Qualifikation soll entscheiden. An dem Pilotversuch, der von der Antidiskriminierungsstelle des Bundes ins Leben gerufen wurde, beteiligen sich die Deutsche Post, die Deutsche Telekom, das Kosmetikunternehmen L'Oréal, der Geschenkdienstleister Mydays, der Konsumgüterkonzern Procter & Gamble, das Bundesfamilienministerium, die Bundesagentur für Arbeit und die Stadtverwaltung Celle.

Ziel ist, dass auf diese Art in der ersten Bewerbungsrunde, Alter, Geschlecht, Herkunft und Aussehen eines Bewerbers keinen Anlass mehr für ein sofortiges Aussortieren der Unterlagen bieten können.

Kritiker befürchten, dass diese Form der Bewerbung nur Zeit und Kosten verursacht. Ihre Argumente: Unternehmen hätten ein eigenes Interesse daran, die Vielfalt in den Belegschaften zu stärken. Zudem könne aus Angaben im Lebenslauf, wie z.B. zu Ausbildungszeiten, Berufserfahrung und Sprachkenntnissen ohnehin auf bestimmte Merkmale geschlossen werden.

## Weiterbildung: 73% lassen sich von der Umsetzung abhalten

Knapp 60 Prozent der Deutschen wollen sich gern weiterbilden. An der Umsetzung im Alltag scheitern jedoch viele. Für fast drei Viertel der weiterbildungsinteressierten Menschen (73 Prozent) gibt es

Hürden, die sie an der Verwirklichung hindern.

Die Kosten machen mit 18 Prozent die größte Hürde aus. An zweiter Stelle stehen mit jeweils 12 Prozent die Unsicherheit, ob eine Weiter-

bildungsmaßnahme wirklich den erhofften Erfolg bringt, sowie die schlechte Vereinbarkeit mit Beruf und Familie. Feste Unterrichtstermine sind für 11 Prozent nicht vertretbar.

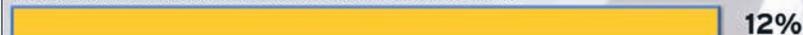
### Die Kosten einer Weiterbildung sind mir zu hoch



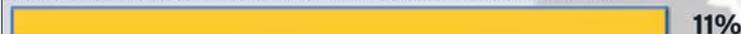
### Ich bin unsicher, ob eine Weiterbildung mich wirklich beruflich weiterbringt



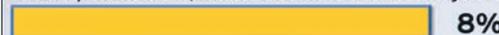
### Neben dem Beruf und der Familie schaffe ich das nicht



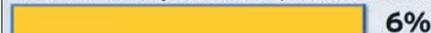
### Feste Unterrichtstermine sind für mich zeitlich nicht einzurichten



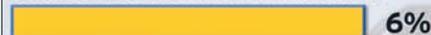
### Ich weiß noch nicht, welches für mich das richtige Bildungsziel ist



### In meiner Nähe gibt es keine passenden Bildungsangebote



### Schule und Lernen fiel mir immer schwer



Eine repräsentative Studie, durchgeführt von TNS Emnid im Auftrag der Hamburger Akademie für Fernstudien. April 2009

## Abenteurer für die Windbranche gesucht

### Einladung zum Casting für Servicetechniker für Windenergieanlagen im Elbcampus



Hamburg trägt 2011 den Titel "European Green Capital". Noch nie hat die Hansestadt als zukünftige Umwelthauptstadt Europas so viel in den Bereich der Erneuerbaren Energien investiert. Das gilt auch für die Windbranche, deren Markt stetig wächst. Aber es mangelt an qualifizierten Fachkräften, die in Inlands- wie Auslandseinsätzen tätig sind.

Dieser Entwicklung will der ELBCAMPUS, das Kompetenzzentrum der Handwerkskammer Hamburg, mit dem Angebot der Weiterbildung "Servicetechniker Windenergieanlagen" Abhilfe schaffen. Als Partner der Umwelthauptstadt 2011 bietet der ELBCAMPUS zusammen mit dem Arbeitgeber AllCon allen Interessenten die

Chance, in einen wachsenden Markt einzusteigen und ihre berufliche Zukunft zu sichern. 90 Prozent der erfolgreichen Teilnehmer werden von Betrieben übernommen.

Kandidaten, die technisch versiert, höfentauglich, flexibel, umweltinteressiert und eine Herausforderung suchen, können sich ab sofort für das Casting "Servicetechniker Windenergieanlagen" inkl. Besuch einer Windkraftanlage in Allermöhe bewerben. Seminarstart ist der 04. Januar 2011.

Anmeldung an: ELBCAMPUS "Ich mache mit! Casting" Zum Handwerkszentrum 1, 21079 HH Tel: 040 35905-777 oder per Mail: [weiterbildung@elbcampus.de](mailto:weiterbildung@elbcampus.de) Casting-Termin: Samstag, 04.12.2010, 11.00 Uhr

### ANZEIGE

# ALT: B

Akademie Logistik Transport & Beruf  
Ein Unternehmen der *Wenck GmbH*

AZWW zertifiziert durch CertEuropa  
Zert.-Nr.: 0410/ 0441

### Qualifizierungen

- Fahrlehrer-Ausbildung Klasse B / BE**  
 Klasse B/BE: Dauer 5 Monate + 4,5 Monate Praktikum, **Start: 07. März 2011**  
 ▶ Pädagogik, Technik, Recht, Straßenverkehrs-Ordnung u. a.
- REGIO-Trucker inkl. Führerschein B/BE**  
 Kraftfahrerausbildung für Nah- und Verteilerverkehr  
 Dauer 10 Wochen inkl. 2 Wochen Praktikum, **Start: 13. Dez. 2010**
- Kraftfahrer/Güterverkehr (Modulausbildung)**  
 Modul 3: „Profi-Trucker“ inkl. „Beschleunigte Grundqualifikation“ nach EU-Recht (bei Einzelbuchung: Beschl. Grundqualifikation Modul 4)  
 Dauer 10 Wochen inkl. 2 Wochen Praktikum, **Starttermin: 13. Dez. 2010**  
 ▶ ADR-Scheine (Basis, Tank, Sprengstoff), Ladungssicherung,  
 ▶ Wechselbrückentraining, ECO-Training, plus 20 Std. Praxistraining  
 ▶ Gabelstapler-Ausbildung, Kran-Ausbildung (Lade- und Mobilkran)
- „Fahrerlaubnis Klasse C/CE“**  
 Dauer 4 Wochen, **Start: im Anschluss an Modul 1 oder laufend**
- Busfahrer (Modulausbildung)**  
 Modul 1: „Beschleunigte Grundqualifikation“  
 Dauer 6 Wochen, **Starttermin: Laufender Einstieg**  
 ▶ Alle Inhalte, die zum Bestehen der Prüfung vor der Handelskammer notwendig sind
- „Erwerb der Fahrerlaubnis Klasse D“**  
 Dauer 6 Wochen, **laufender Einstieg**
- Gabelstapler-Ausbildung**  
 Dauer 3 Tage, **Termin: 15.-17. Dez. 2010**

BESUCHEN SIE  
UNS AUF  
DER JOBMESSE  
am 14.12.2010  
Wir freuen  
uns auf Sie!

Förderung durch die Arbeitsagentur/Bildungsgutschein

Kontakt / Anmeldung: Alt:B Wenck GmbH | Billstedter Hauptstr. 69 | 22111 HH  
Telefon: 040 / 7 32 32 11 | [info@alt-b.eu](mailto:info@alt-b.eu) | [www.alt-b.eu](http://www.alt-b.eu)

## test Spezial Karriere: Mit Weiterbildung zum Erfolg

Wer im Job mitentscheiden will, muss Wirtschaftswissen und gutes Englisch mitbringen und mit den gängigen Computerprogrammen umgehen können. Für diejenigen, die noch Lücken haben, vergleicht das neue test Spezial Karriere 2011 von Stiftung Warentest mehr als 100 Weiterbildungen und zeigt Hochschulabsolventen, Angestellten und Selbstständigen, womit sie im Job punkten können.

Welche betriebswirtschaftlichen Abschlüsse helfen beim Karrieresprung? Wer kann einen MBA-Studiengang machen und wer einen IHK-Abschluss? Bringt ein Englischkurs mehr als eine Sprachreise? Welche CD-Rom macht fit in Geschäftsendlich? Und welche Excelkurse

eignen sich für Fortgeschrittene?

Für das test Spezial Karriere 2011 nahmen Testpersonen an Wirtschaftsendlich- und Computerkursen teil und reisten bis in die USA und nach Kanada, um dort Business Englisch zu lernen. Gutachter spielten CD-Roms für Powerpoint durch und nahmen betriebswirtschaftliche Planspiele unter die Lupe. Auch vor virtuellen Klassenräumen machten die Experten nicht halt und inspizierten Onlinekurse, die auf die Prüfung zum Europäischen Wirtschaftsführerschein vorbereiten oder fit in Geschäftsendlich machen.

Das test Spezial Karriere hat 96 Seiten und ist ab dem 27. November 2010 zum Preis von 7,80 Euro im Handel erhältlich oder online unter: [www.test.de/shop](http://www.test.de/shop)



## Raucher schaden der Wirtschaft

Überlastung, unregelmäßige Arbeitszeiten und hoher Termindruck: Gerade in beruflichen Stresssituationen greifen Raucher gerne zum Glimmstängel - nicht selten zum Unmut ihrer nicht rauchenden Kollegen. Konflikte sind vorprogrammiert. Überdies birgt der "blaue Dunst" am Arbeitsplatz Nachteile für die Wirtschaftlichkeit des Unternehmens. "Raucher fallen an ihrem Arbeitsplatz durchschnittlich 30 bis 40 Prozent häufiger durch Krankheit aus", berichtet Dr. Ulrike Roth, Arbeitsmedizinerin bei TÜV Rheinland. "Außerdem sind sie oft weniger produktiv als ihre nicht rauchenden Kollegen." Der Grund: Wer sich täglich die eine oder andere Zigarette gönnt, kommt am Ende des Arbeitstags schnell auf 30 bis 60 Minuten zusätzliche Pause. Gute Gründe für Arbeitgeber, ihre

Mitarbeiter bei der Raucherentwöhnung durch gezielte Seminare, wie sie etwa TÜV Rheinland anbietet, zu unterstützen.

Viele unterschätzen die gesundheitlichen Gefahren, die das Passivrauchen am gemeinsamen Arbeitsplatz mit sich bringt. "Passivrauch enthält giftige Substanzen wie Blausäure, Ammoniak und Kohlenmonoxid sowie viele krebserregende Stoffe", warnt Dr. Ulrike Roth. "Wer ihnen regelmäßig ausgesetzt ist, hat ein erhöhtes Schlaganfallrisiko oder läuft Gefahr, an Herz-Kreislaufstörungen oder gar Lungenkrebs zu erkranken." Allein in Deutschland sterben laut Informationen des Deutschen Krebsforschungszentrums jährlich mehr als 3.300 Nichtraucher an den Folgen des ungewollten Tabakkonsums.

Um solchen Gesundheitsrisiken vorzubeugen, besteht in Deutsch-

### ANZEIGE



**Wirtschaftsakademie Schleswig-Holstein**

**Funkensprühend zum Erfolg**  
**Schweißtrainings**

Machen Sie sich bei der Wirtschaftsakademie in Elmshorn fit für neue Aufgaben oder die Rückkehr in den Beruf. Zum Beispiel mit:

- Lichtbogen-Handschweißen 111**
- Gasschmelzschweißen 311**
- Wolfram-Intergassschweißen 141**
- Metall-Aktivgas-Schweißen 135/136**

In Kooperation mit dem TÜV Nord können Blechschweiß- und Rohrschweißprüfungen abgenommen werden. Laufender Einstieg und Förderung über Bildungsgutschein möglich!

**Wirtschaftsakademie Schleswig-Holstein**  
Ramskamp 8 • 25337 Elmshorn • Tel. (0 41 21) 7 95 - 0  
E-Mail: [elmshorn@wak-sh.de](mailto:elmshorn@wak-sh.de)



Informationen auch im Internet:  
**[www.wak-sh.de](http://www.wak-sh.de)**

## Rund 4% mehr



Nach vorläufigen Ergebnissen des Statistischen Bundesamtes nahmen im Studienjahr 2010 (Sommer- und Wintersemester 2010/2011) rund 442.600 Erstsemester ein Studium an Hochschulen in Deutschland auf. Im Vergleich zu 2009 ist die Zahl der Erststimm-

kultierten um mehr als 4% gestiegen. Knapp die Hälfte der Studienanfänger (220.200) war weiblich.

Die Studienanfängerquote, das heißt der Anteil der Studienanfänger und an der gleichaltrigen Bevölkerung, liegt im Studienjahr 2010 bei 46%. Gegenüber dem Vorjahr ent-

30. November 2010

land ein Rechtsanspruch auf einen rauchfreien Arbeitsplatz. Darüber hinaus sieht die Arbeitsstättenverordnung vor, dass Arbeitgeber ihre nicht rauchenden Beschäftigten soweit wie möglich vor den Gesundheitsgefahren durch Tabakrauch schützen müssen. "Größere Unternehmen können ihren Mitarbeitern beispielsweise Raucherräume zur Verfügung stellen", sagt Dr. Roth. Kleinere Betriebe gestatten das Rauchen meist auf Balkonen oder vor der Tür. Schwieriger wird der Nichtraucher-schutz für Mitarbeiter in Betrieben mit Publikumsverkehr. Denn in vielen Restaurants und Gaststätten besteht beispielsweise nur ein partielles Rauchverbot. Dort können die Arbeitgeber Nichtraucher durch spezielle Lüftungsanlagen, Zusatzpausen oder rauchfreie Sozialräume schützen.

QUELLE: TÜV RHEINLAND / PM 26.11.2010



## Gesundheitsbranche setzt verstärkt auf Leiharbeit

Um die Kostenexplosion im Gesundheitswesen zu reduzieren, setzt die Gesundheitsbranche zunehmend auf Leiharbeiter. Deren Anzahl hat sich in den letzten sechs Jahren verfünffacht. Aktuell sind etwa 19.000 Leiharbeitskräfte in Gesundheitsberufen beschäftigt. Mehr als fünfmal so viele wie 2004. Das geht aus einer Studie des von der Hans-Böckler-Stiftung geförderten Instituts Arbeit und Technik (IAT) hervor.

Zwischen 1996 und 2006 haben deutsche Allgemeinkrankenhäuser rund 46.000 Pflege-Vollzeitstellen gestrichen. Die absolute Zahl der Leihpflegerinnen sei gemessen an den rund 1,3 Millionen Pflegekräften oder den 600.000 Leiharbeitnehmern insgesamt noch relativ gering, meinen die

Wissenschaftler. Die Auswertung der Stellenanzeigen großer Zeitarbeitsunternehmen zeigt, dass im Pflegesektor anders als in den Branchen Industrie- oder Dienstleistung

Fachkräfte gefragt sind. Nur etwa 13 % der Ausschreibungen richteten sich an Personen mit Helfer-Qualifikation.

Hauptmotiv: Kosten sparen. Obwohl die Löhne, die Zeitarbeitsfirmen Kranken- oder Altenpflegerinnen zahlen, zumindest bei Berufsanfängern nicht wesentlich niedriger sind als reguläre Tarif-

löhne. Dafür fällt kein Urlaubs- oder Krankengeld an - gezahlt wird nur für geleistete Stunden. Zudem ist die Stammpersonaldecke sehr dünn, zeigt die Studie. Selbst im Krankheitsfall etwa greift die Branche auf Leiharbeitnehmer zurück.



# Studienanfänger



FOTOS (3): FOTOLIA.DE

und -anfänger in Hamburg um lediglich 2% zu.

In vier der neuen Bundesländer sank die Zahl der Studienanfängerinnen und -anfänger im Vergleich zum Vorjahr - am stärksten in Mecklenburg-Vorpommern und in Sachsen (jeweils - 9%). Eine Ursache hierfür ist der Geburtenrückgang im Osten Deutschlands Anfang der 90er Jahre. Ende 2009 lebten in den neuen Bundesländern (einschließlich Berlin) 14% weniger Personen im Alter von 18 bis unter 21 Jahre als im Vorjahr.

Für vier ausgewählte technisch orientierte Studienbereiche liegen Informationen über die Studierenden vor, die 2010 ein entsprechendes Fachstudium aufnahmen. Rund 47.100 Studierende begannen im ersten Fachsemester ein Studium in Maschinenbau/Verfahrenstechnik (+ 2%). 39 400 schrieben sich erstmalig im Studienbereich Informatik (+ 3%) ein, 21 700 in Elektrotechnik (+ 7%) und 14 300 im Bereich Bauingenieurwesen (+ 14%).

Im gerade begonnenen Wintersemester 2010/2011 liegt die Anzahl der Studierenden an den Hochschulen mit rund 2,2 Millionen um 5% über dem Stand des vorhergehenden Wintersemesters.

Quelle: Statistisches Bundesamt

spricht das einer Zunahme von 3 Prozentpunkten.

Deutlich mehr Studierende begannen ein Studium im Saarland (+ 13%), in Bayern (+ 9%) sowie in Berlin und Nordrhein-Westfalen (jeweils + 8%). Trotz des doppelten Abiturientenjahrgangs 2010 nahm die Zahl der Studienanfängerinnen

ANZEIGE



**Frank S., Neu Wulmstorf**

**„Vom Maurer zum Immobilienkaufmann. Mit dem BFW Hamburg ist mir der Weg in meine neue berufliche Zukunft gelungen!“**

Maurer ist ein ziemlich harter Beruf, bei dem man viel heben muss. Steine sind schwer! Nach meinem Bandscheibenvorfall war ans Steintragen nicht mehr zu denken. Im BFW Hamburg konnte ich mich körperlich fit machen und im BFW-Lernunternehmen „InFuture“ zum Immobilienkaufmann qualifizieren. In meiner neuen Firma, in der ich auch mein Praktikum absolviert habe, kann ich meine Erfahrungen vom Bau gut mit einbringen.“

**BFW HAMBURG**  
Berufsförderungswerk Hamburg GmbH  
August-Krogmann-Straße 52  
22159 Hamburg  
InfoLine 0800 6 45 17 17  
(kostenfrei aus dem deutschen Festnetz)

www.bfw-hamburg.de

**InfoDienstag**

Dienstags von  
15.30 bis 18.00 Uhr  
im BFW Hamburg  
Haus W, Eingangshalle

# Bilder zu Geld machen

Welcher Hobbyfotograf hat nicht schon einmal darüber nachgedacht mit seinen eigenen Fotos etwas Geld nebenher zu verdienen? Die Norderstedterin Carmen Steiner hat es geschafft und kann sogar davon leben



ANZEIGE

## COMFAIR GMBH

Bildung Beratung Entwicklung

Weiterbildung schafft Perspektiven!

### Berufliche Zukunft ...

für Pflegehelfer/innen und Quereinsteiger mit Vorkenntnissen:

#### Sozialbetreuer/in in der Altenhilfe nach § 87b

Fachkraft für Gesundheits- und Sozialdienstleistungen (IHK)

Kursstart: 17.01.2011

für examinierte Kräfte aus der Pflege:

#### Sozial- u. Pflegeberater/in in der Altenhilfe nach § 7a inkl. QM und Case Management

Kursstart: Frühjahr 2011

für Interessenten mit medizinischer/pflegerischer Erstausbildung:

#### Fachkraft für medizinische Kodierung, Dokumentation und Case Management

Kursstart: Frühjahr 2011

Besuchen Sie uns auf der

#### 6. Job-, Aus- & Weiterbildungsmesse

14.12.2010, Flughafen Hamburg

oder auf unserem regelmäßigen

#### Infoabend

Jeden Donnerstag ab 16:00 Uhr

Die Lehrgänge sind gemäß AZWV zertifiziert und können durch die Deutsche Rentenversicherung, die Agentur für Arbeit oder die ARGE übernommen werden.

#### ComFair GmbH

Traberweg 2 ■ 22159 Hamburg

Telefon: 0 40 / 64 42 67 61 ■ behrendt@comfair-gmbh.de

Der Michel, der Hafen, Alster und Elbe - oder auch die Lübecker Altstadt und die Lüneburger Heide - all dies sind Motive, die wir in unserer unmittelbaren Umgebung haben. Ob Landschaften, Gebäude, Gegenstände, Lebensmittel, Mensch oder Tier, auf Fotos kann man fast alles einfangen und sich dabei kreativ verausgaben. Wer Spaß daran hat und sich ein wenig auskennt, der kann als Hobbyfotograf damit sogar gutes Geld verdienen. Diesen Trend hat auch Carmen Steiner aus Norderstedt erkannt. Die gelernte Arzthelferin ist durch einen Zufall zur Stock-Fotografie gekommen.

Als Arzthelferin wurde es ihr irgendwann zu langweilig und sie gründete eine kleine Online-Handelsfirma. Da für den Web-Shop aussagekräftige Fotos her mussten, griff sie selbst zur Kamera. Und schon bald war ihr klar: Fotografieren macht mehr Spaß als die Buchhaltung in der Arztpraxis. Seitdem kann sie es morgens kaum abwarten wieder in ihr Studio zu fahren.

Am Anfang probierte Carmen Steiner viel aus, um dann irgendwann festzustellen, dass es ihr besonders viel Spaß macht, Obst und Gemüse zu fotografieren. Zudem sind die "Models" recht günstig. Man muss keine Honorare bezahlen und Lizenzrechte erwerben.

Die Inspiration für neue Motive und Arrangement findet sie vielfach im Internet. In diesem Zusammen-

hang ist die Norderstedterin auch auf Internetseiten wie fotolia.com oder istockphoto.com aufmerksam geworden. Hier kann man für wenig Geld die Lizenzrechte für Fotos und andere multimediale Daten jeglicher Art erwerben und unkompliziert downloaden, so dass man sie sofort verwenden kann. Bildsuchende - egal ob für den beruflichen oder privaten Gebrauch - haben beim Beispielanbieter Fotolia schon für einen Euro die Chance auf gutes Material.

Genauso einfach wie es ist, Fotos zu kaufen, so unkompliziert ist es auch, diese zum Verkauf anzubieten. Es fallen keine Aufnahmegebühren oder andere Kosten an, die eigens erstellten Bilder und Grafiken sowie Videos werden direkt in die Datenbank geladen. Trotz der günstigen Preise können Verkäufer gut verdienen. Denn die Masse macht's! Das wollte auch Carmen Steiner ausprobieren. Anfänglich stellte sie nur eine kleine Auswahl ihrer eigenen Fotos ein. Schnell merkte sie jedoch, dass die Fotos gekauft wurden und man damit tatsächlich Geld verdienen kann.

Nach und nach lud sie immer mehr Fotos aus ihrem Spezialgebiet der Food-Photography hoch und entdeckte noch eine Vielzahl anderer Fotostock-Seiten im Web, die ein ähnliches Geschäftsmodell, wie Fotolia anbieten.

Langsam wurde so das Hobby zum Beruf. Mittlerweile fotografiert Carmen Steiner ausschließlich, um

30. November 2010

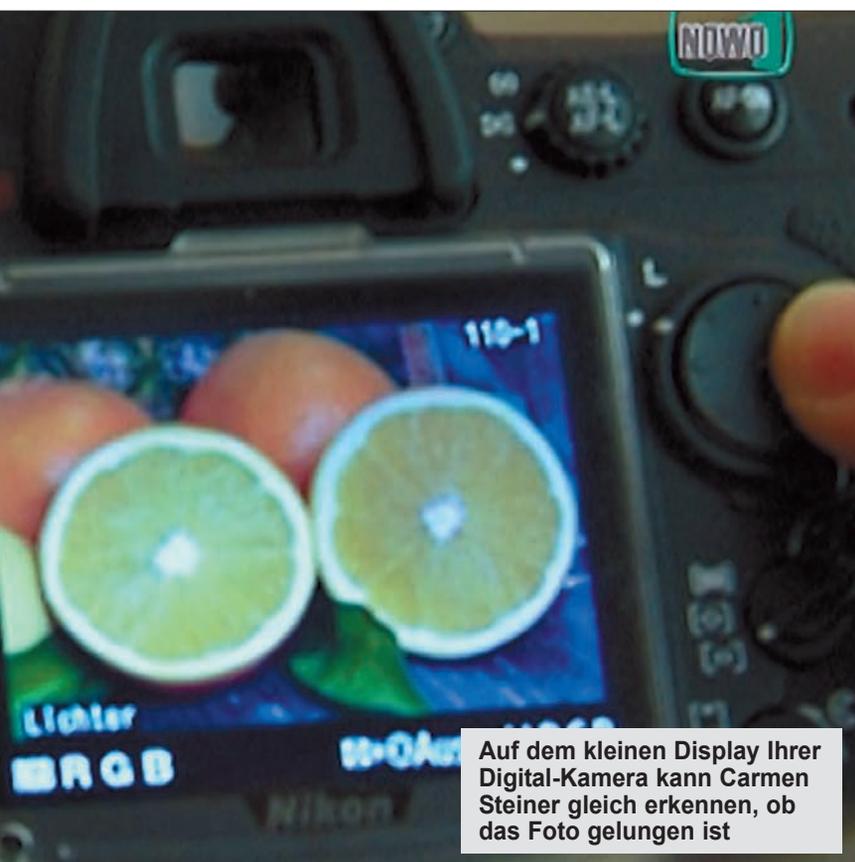
Bevor Carmen Steiner ihre "Frucht-Models" ins rechte Licht setzen kann, sucht sie oftmals stundenlang nach geeignetem Obst FOTOS: SCREENSHOTS NOWO1



immer neue Motive anbieten und verkaufen zu können. Doch sie hat auch erkannt, dass der "Akt" des Fotografieren wohl den kürzesten Part einnimmt. Viel zeitaufwendiger sind Einkäufe, Kochen, Food-Styling, Bildbearbeitung, Verschlag-

wortung, Hochladen der Fotos bei Agenturen, sowie Markt- und Ideenanalyse.

Doch sind die Fotos erst einmal bei den Agenturen eingestellt, verkaufen sie sich ohne weiteres zutun-selbstständig und das sogar weltweit.



Auf dem kleinen Display Ihrer Digital-Kamera kann Carmen Steiner gleich erkennen, ob das Foto gelungen ist

ANZEIGE

KOMPETENZZENTRUM FÜR HAFEN, LAGER & LOGISTIK

**Worauf warten Sie?  
Rufen Sie uns an: 040-88 14 17 747  
oder sprechen Sie direkt mit uns am 14. 12. 2010  
auf der „Job-, Aus- & Weiterbildungsmesse“  
am Flughafen Hamburg.**

# Hochstapler gesucht!

**Wir machen Sie fit...**

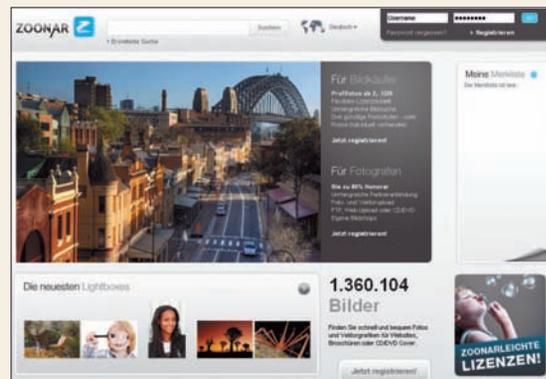
...die HAFEN AKADEMIE HAMBURG bietet Qualifizierungsmaßnahmen für Arbeitssuchende im modernen Hafen-, Lager- und Logistikbereich. Erfahrene und engagierte Ausbilder garantieren eine Ausbildung nach modernen arbeitsorganisatorischen Konzepten. Die Praxisausbildung erfolgt auf dem firmeneigenen Ausbildungsgelände und erleichtert den Einstieg in den Arbeitsmarkt. Durch ihre guten Kontakte ist es der Akademie möglich Sie bei der Stellensuche zu unterstützen.

HAFEN AKADEMIE HAMBURG  
Anerkannter Bildungsträger – zertifiziert nach AZWV  
Hermann-Blohm-Straße 8 · 20457 Hamburg  
info@hafenakademie.de

**HAFEN AKADEMIE  
HAMBURG**

**Tel.: 040-88 14 17 747 · www.hafenakademie.de**

## Informationen, Tipps & Tricks zu Fotostockseiten



Jeder kann auf den vielen kostenlosen Internetseiten Bilder verkaufen. Es werden keine formellen Anforderungen an die Ausbildung der Fotografen, Illustratoren und Grafiker, die ihre Werke hochladen, gestellt. Wer Bilder, die qualitativ hochwertig und ansprechend sind, anbieten kann, der meldet sich bei Stockagenturen an.

In den meisten Fällen muss man dann an einem Trainingscamp teilnehmen. Hier erfahren Sie alles über die rechtlichen Hintergründe und Auflagen der kommerziellen Fotografie. Im Anschluss werden einige Fragen zu den behandelten Themen gestellt. Nach erfolgreichem Abschluss dieses Camps geht es auch schon ans Hochladen der Dateien.

Sind die Bilder in der Datenbank, werden sie von den Angestellten der Internetseiten auf Format- und Qualitätsanforderungen sowie urheberrechtlich überprüft. Nach dem Upload werden Sie dazu aufgefordert, die Bilder mit Schlagwörtern zu beschreiben, sie zu kategorisieren und dann die Vertrags- und Preiskonditionen festzulegen. Die Schlagwörter werden automatisch in mehrere Sprachen übersetzt, so dass Ihre Fotos auch von im Ausland suchenden Personen gefunden werden. Tipp: Wenn Sie mehr als 10 Schlüsselwörter eingeben (max. 50) steigt die Wahrscheinlichkeit für den Kauf Ihrer Bilder. Damit haben Sie die Chance, ihre Bilder, Grafiken und/ oder Videos rund um die Uhr in alle Welt zu verkaufen.

### Wer sind die potentiellen Käufer?

Beim Beispielanbieter Fotolia sind derzeit mehr als 1.099.438 Personen aus der Medien- und Kommunikationsbranche Teil der Datenbank. Sie laden selber Bilder hoch und kaufen auch wiederum welche. Die Bilder können sowohl zu gewerblichen als auch privaten Zwecken, unabhängig von der Höhe der Auflage (z.B. in Printmedien) und ohne zeitliche Begrenzung genutzt werden.

### Wofür werden die Bilder genutzt?

- Werbung in allen Medien (Web, Print, TV)
- Illustration von Zeitungsartikeln, Magazinbeiträgen oder Büchern, Studien, etc.
- Illustrationen in Presseartikeln / Werbeanzeigen
- Illustration von Webseiten, Blogs, Newslettern, Web-Bannern
- Illustrationen in Multimediale-Dokumenten (z.B. PowerPoint)
- Illustration / Dekoration von TV-Shows oder Filmproduktionen
- Herstellung von Produkten, die mit dem Erwerb einer erweiterten Lizenz zum Weiterverkauf bestimmt sind (Postkarten, T-Shirts, Kalender, etc...).

### Was muss ich beachten?

Je nachdem, was der Käufer mit Ihrem Bild anfangen möchte, bedarf es unterschiedlicher Lizenzen, die wiederum bei steigenden Anforderungen teurer werden. So gibt es im Beispiel Fotolia Standardlizenzen, die entweder im kleinen Ausmaß für Online-Medien in Frage kommen

oder im größeren und teureren Format für Printprodukte. Von daher sollten Sie Ihr Fotomaterial in verschiedenen Auflösungen zur Verfügung stellen können, damit die potentiellen Käufer die Auswahl bei Ihrer Verwendung haben. Einfache Bildbearbeitungssoftware ist in der Regel unter den Standard-Programmen auf Ihrem PC vorinstalliert. Die Bedienung ist unkompliziert und mit Hilfe der entsprechenden Handbücher sollten anfallende Fragen schnell geklärt werden können.

Wollen Sie sich professionell aufstellen, sollten Sie über einen Crash-Kurs für Programme wie zum Beispiel Photoshop nachdenken.

Möchte ein Käufer ein Bild für den Weiterverkauf nutzen - weil er zum Beispiel Poster daraus produziert oder Tassen bedruckt - muss er eine erweiterte Lizenz für das entsprechende Motiv kaufen. Das wird dann teurer und muss im Einzelfall in der Fotolia-Datenbank recherchiert werden.

### Rechtliches

Stellen Sie Bilder ein, die Menschen, Firmenlogos oder Designs darstellen, muss immer eine vom Eigentümer der Rechte unterschriebene Freigabe zur Veröffentlichung des Bildmaterials mit hochgeladen werden. Auch bei Selbstportraits benötigen Sie eine unterschriebene Freigabe. Für alle Kinder unter 18 Jahren müssen die Eltern oder ein Sorgeberechtigter unterschreiben. Vom Gesetzgeber vorgeschriebene Regelungen, die für den Verkauf von Bildern gelten:

- Sie müssen volljährig sein (vollendetes 18. Lebensjahr)
- Sie müssen das volle Urheberrecht an jedem Ihrer Bilder besitzen. D. h. Sie müssen der Fotograf des Bildes oder der Künstler sein, der das Bild erstellt hat.
- Sie müssen Inhaber einer Freigabe für die Darstellung aller eventuell geschützten Elemente in Ihren Bildern sein (Privatbesitz, geschützte Gebäude/Orte, erkennbare Personen)

### Tipps & Tricks

Auf fast allen der internationalen Foto-Galerie Anbieterseiten gibt es Foren und Blogs, die mit Neuigkeiten zum Thema Fotografie mit Rat und Tat zur Seite stehen. Es gibt Videos und Anleitungen dazu, wie man die besten Motive erwischt, professionelle Einstellungen vornimmt, die Bilder im Nachhinein bearbeitet und im Endeffekt qualitative Werke erstellt, mit denen man Geld verdienen kann. Ein Team von Profis ist immer präsent und beantwortet Fragen zu technischen und auch rechtlichen Themen jeder Art. Teilweise werden auch regelmäßige Newsletter herausgegeben. Für diese können sich Mitglieder registrieren und aktuelle Infos zu den Datenbanken bekommen.

### Bsp.-Links für Fotostockseiten

- <http://de.fotolia.com>
- <http://deutsch.istockphoto.com>
- <http://www.digitalstock.de>
- <http://www.adpic.de/>
- <http://www.zoonar.de>



# Weiterbildung *to go!*

Hamburger Akademie  
für Fernstudien

anerkannt

flexibel

erfolgreich

Wählen Sie jetzt Ihr Bildungsziel  
aus mehr als **160** Fernlehrgängen:



„Mein Abitur hab' ich in der Tasche – mit der Hamburger Akademie! Jetzt erst mal Urlaub machen, und dann habe ich schon einen Studienplatz an der Uni. Schließlich habe ich noch viel vor!“

Sandra H., Koblenz

Staatlich zugelassene Lehrgänge +++ Bequem zu Hause lernen +++ Persönliche Betreuung +++ Gratis-Testmonat

### Schulabschlüsse und Allgemeinbildung

- 101 Abitur
- 103 Fachhochschulreife
- 104 Realschulabschluss
- 105 Hauptschulabschluss
- 207 Gutes Deutsch in Beruf und Alltag

### Wirtschaft und Karriere

- 500 Staatlich gepr. Betriebswirt/in **NEU**
- 528 Betriebswirt/in HAF
- 529 Technische/r Betriebswirt/in IHK
- 577 IT-Betriebswirt/in HAF
- 546 Medienbetriebswirt/in
- 576 Controlling
- 569 Geprüfte/r Controller/in **IHK NEU**
- 574 BWL für Nichtkaufleute
- 530 Industriefachwirt/in IHK
- 531 Handelsfachwirt/in IHK
- 585 Wirtschaftsfachwirt/in **IHK NEU**
- 575 Immobilienmakler/in IHK
- 582 Immobilienfachwirt/in IHK
- 583 Fachwirt/in im Sozial- u. Gesundheitswesen **IHK NEU**

- 581 Steuerrecht und betriebliche Steuerlehre
- 550 Managementkurs
- 589 Social Management **NEU**
- 554 Projektmanagement IHK
- 775 Mitarbeiter führen u. motivieren
- 538 Erfolgreich selbstständig machen
- 590 Selbstständig als Berater/in **NEU**
- 572 Geschäftsführung in Kleinbetrieben
- 543 Ausbildung der Ausbilder IHK
- 542 Kaufmännisches Grundwissen
- 579 Rechtswesen

### IT-Lehrgänge

- 690 IT-Manager/in HAF
- 682 Netzwerkmanager/in
- 681 Netzwerkadministrator/in
- 648 Software-Entwickler/in HAF
- 644 Flash-Entwickler/in inkl. Game Construction
- 647 C++-Programmierer/in
- 692 C++-Programmierer/in für Linux
- 541 C#-Programmierer/in **HAF NEU**
- 645 Java-Programmierer/in
- 657 VBA-Programmierer/in
- 642 Visual Basic .Net-Programmierer/in
- 689 Datenbank-Programmierung
- 639 Datenbank-Entwickler/in HAF für Access/MySQL **NEU**
- 650 PC-Betreuer/in
- 685 Linux-Systembetreuer/in HAF
- 643 Fachinformatiker/in HAF
- 693 IT-Sicherheitsmanager/in **NEU**
- 684 Webmaster HAF
- 655 PC-Praxis
- 687 ECDL Europäischer Computer Führerschein
- 686 Multimedia-Designer/in HAF

### Techniker & Meister

- 421 Industriemeister/in Metall IHK
- 422 Industriemeister/in Elektrotechnik IHK
- 423 Maschinenbautechniker/in
- 431 Mechatronik-Techniker/in
- 424 Informations- und Kommunikationstechniker/in
- 490 Qualitätsmanagement **NEU**
- 425 Technisches Zeichnen mit CAD

- 426 Bauzeichnen mit CAD
- 479 Konstrukteur/in mit CAD
- 428 CAD für Bauzeichner/innen
- 429 CAD für Techn. Zeichner/innen
- 470 Gebäude-Energieberater/in **HWK NEU**
- 474 Fachgerechte Bausanierung

### Sprachlehrgänge

- 309 Englisch
- 310 Englisch für Fortgeschrittene
- 321 Business English
- 330 Camb. First Certificate in English
- 340 Cambridge Certificate in Advanced English
- 313 Spanisch
- 317 Russisch
- 208 Latein
- 350 Fremdsprachenkorr. Englisch IHK

### Kreativität und Persönlichkeit

- 758 Praktische Psychologie
- 750 Psycholog. Berater/in / Personal Coach
- 774 Wirtschaftsmediation (IHK) **NEU**
- 760 Psychotherapie (HP) **NEU**
- 864 Kreative Schreibschule
- 866 Texter/in/Konzeptioner/in
- 875 Journalist/in
- 861 Karikatur- und Comiczeichnen
- 867 Kreative Malschule
- 862 Werbegrafik und Design
- 658 Geprüfte/r Grafik-Designer/in **PC NEU**
- 700 Astrologie
- 754 Ernährungsberater/in **HAF NEU**
- 752 Feng Shui-Beratung
- 751 Praktische Homöopathie
- 761 Heilpraktiker/in **NEU**
- 868 Raumgestaltung/Innenarchitektur
- 753 Farb- und Stilberatung
- 755 Gartengestaltung **NEU**
- 869 Fotografie in Theorie und Praxis
- 870 Digitale Fotografie
- 871 Digitale Musikproduktion
- 778 Angst- und stressfrei
- 756 Persönlichkeitstraining **NEU**
- 863 Hauswirtschaftler/in
- 860 Erziehungsberater/in **HAF NEU**
- 859 Kindererziehung
- 877 Praktische Altenbetreuung
- 878 Fachkraft in der häuslichen Pflege **NEU**



### Mehr wissen

„Man lernt nie aus – da ist schon was dran. Der Netzwerkkurs der Hamburger Akademie kam mir gerade recht. Sie hätten mal sehen sollen, wie meine Kollegen gestaunt haben!“

Heinz G., Münster



- 584 Tourismusfachwirt/in IHK
- 586 Fachberater/in im Vertrieb **IHK NEU**
- 532 Fachkaufmann/-frau Marketing IHK
- 535 Marketing-Referent/in
- 547 Personalreferent/in bSb
- 548 Personalfachkaufmann/-frau IHK
- 534 Managementassistent/in bSb
- 587 Haus- und Grundstücksverwalter/in **NEU**
- 557 Lagerverwalter/in HAF **NEU**
- 580 Speditionssachbearbeiter/in
- 556 Logistikmanagement
- 540 Bürosachbearbeiter/in
- 553 Office-Manager/in, geprüfte **NEU**
- 570 Buchhalter/in
- 571 Bilanzbuchhalter/in IHK
- 541 Bilanzbuchhalter/in International **IHK NEU**
- 539 Internationale Rechnungslegung **NEU**



Alle Lehrgänge geprüft und zugelassen von der Staatlichen Zentralstelle für Fernunterricht.

993 Bachelor-/Master-Studiengänge  
**Gesundheitsökonomie**

**APOLLON Hochschule der Gesundheitswirtschaft**

www.apollon-hochschule.de **NEU!**



### Mehr verdienen

„Aber sicher hat der Abschluss als Betriebswirt sich für mich gelohnt – ich bin gerade Abteilungsleiter geworden. So können Sie auch weiterkommen!“

Michael F., Berlin

Ausfüllen, abtrennen und heute noch einsenden!

**Neu!**

Jetzt starten!

**Fordern Sie Ihr Gratis-Infopaket heute noch an:**

– garantiert kostenlos und unverbindlich –

portofrei mit diesem Gutschein

per Telefon (gebührenfrei)  
**0800 999 0800**

Persönliche Beratung Mo-Fr 8-20 Uhr

per Fax: 040 / 658 09 11

**www.akademie-fuer-fernstudien.de**

Hamburger Akademie  
für Fernstudien

Hamburger Akademie für Fernstudien, Abt. 476 AA  
Neumann-Reichardt-Str. 27-33, 22041 Hamburg

## Erfolgs-Gutschein

für Jobs kompakt-Leserinnen und -Leser ab 18 Jahren

**JA,** senden Sie mir bitte kostenlos und unverbindlich das Gratis-Infopaket

1. Ziel

2. Ziel

Hier bitte die Nummern Ihrer Wunschziele eintragen:

Vorname  Name

Straße/Hausnummer

Postleitzahl/Wohnort

Beruf  Geburtsdatum

Erfolgs-Gutschein einsenden an die Hamburger Akademie für Fernstudien, Abt. 476 AA, Neumann-Reichardt-Str. 27-33, 22041 Hamburg. Oder faxen an 040 / 658 09 11. Oder anrufen: Tel. 0800 999 0800. Oder online [www.akademie-fuer-fernstudien.de](http://www.akademie-fuer-fernstudien.de)

476 AA / 1

**12 Erfolgs-Regeln**

Einladung zum **kostenlosen Testmonat**

**Studien-Wegweiser**

**Gratis!**

# Deutsch als Diskriminierung?

Ist es diskriminierend, wenn vom Arbeitnehmer Deutschkenntnisse in Wort und Schrift gefordert werden? Das Bundesarbeitsgericht hat geurteilt: Die Forderung von Deutschkenntnissen ist nicht diskriminierend!

Die Frage ist oftmals in Schadensersatzklagen oder Kündigungsstreitigkeiten entscheidend. Schadensersatz kann z.B. verlangt werden, wenn jemand eine Stelle wegen fehlender Sprachkenntnisse nicht bekommen hat und darin eine Diskriminierung zu sehen ist. Eine Kündigung wegen fehlender Deutschkenntnisse kann diskriminierend sein, zumindest mittelbar. Es ist immer die Frage zu klären, ob eine Andersbehandlung gerechtfertigt ist, wodurch eine Diskriminierung ausgeschlossen ist. An den Lagerarbeiter ohne Kundenkontakt sind sicherlich niedrigere Anforderungen zu stellen, als an den Kundendienstmonteur, der ein Unternehmen nach außen vertritt, Kundenkontakt hat, mit denen er sich auch fachlich unterhalten und auch Erklärungen und Weisungen abgeben muss. So muss er auch Montageanleitungen und Sicherheitshinweise lesen und verstehen können. Die deutsche Sprache ist für solche Tätigkeiten unerlässlich.

Das Bundesarbeitsgericht hatte den Fall zu entscheiden, in dem einem Arbeiter im Rahmen einer Qualitätszertifizierung die notwendigen Deutschkenntnisse abgespro-

chen wurden. Obwohl er seine Arbeit über 29 Jahre verrichtet hatte, sah ihn die Arbeitgeberin wegen veränderter Anforderungen an die Stelle als ungeeignet an und kündigte aus personenbedingten Gründen. Zu



Recht, entschied das Bundesarbeitsgericht. Die Arbeitgeberin hatte schon mehrere Deutschkurse bezahlt. Trotzdem schienen der Qualitätssicherung die Deutschkenntnisse nicht ausreichend. Eine Besserung war auch nicht zu erwarten.

Die Forderung der Arbeitgeberin, wonach nach schriftlichen Arbeitsanweisungen in deutscher Sprache zu arbeiten sei, ist danach nicht zu beanstanden. Das Verständnis schriftlicher Arbeitsanweisungen ist aber auch unter verschiedenen Gesichtspunkten sehr wichtig. Es dient der Sicherheit des Arbeitnehmers, der sonstigen Belegschaft sowie nicht zuletzt auch Kunden. Weiter dient es der Qualitätssicherung, worum es in

dem entschiedenen Fall ging, und letztlich der Konkurrenzfähigkeit und damit dem wirtschaftlichen Überleben eines Unternehmens. Wirtschaftsunternehmen unterliegen einem stetigen Wandel, der sie zwingt, auch von ihren Mitarbeitern Anpassung an die veränderten Verhältnisse zu verlangen. So kann es gerechtfertigt sein, auch nach vielen Jahren Berufstätigkeit vom Arbeitnehmer bessere Kenntnisse der Betriebssprache zu verlangen. Die veränderten Bedingungen können auch die Veränderung arbeitsplatzbezogener Kriterien nach sich ziehen. Aber auch von vornherein können Anforderungen an den Bewerber gestellt werden, die eine Grundvoraussetzung für die Ausübung der Tätigkeit sind. So muss sich eine Kassiererin, auch wenn die Arbeit des Kassierens möglicherweise nicht kompliziert ist, überwiegend maschinell erledigt wird und Rechnen keine Sprachkenntnisse erfordert, auch mit den Kunden unterhalten können. Dafür wiederum sind Sprachkenntnisse notwendig.

Die Rechtsprechung zur Diskriminierung ist noch jung und uneinheitlich. Wie fast immer, ist in ar-

beitsrechtlichen Auseinandersetzungen eine Wertung des Einzelfalls vorzunehmen. Sofern die Tätigkeit nicht zwingend die Beherrschung der deutschen Sprache voraussetzt, trotzdem aber vom Arbeitnehmer verlangt wird, liegt eine mittelbare Diskriminierung nahe, da niemand wegen seiner Herkunft benachteiligt werden darf und es wahrscheinlich ist, dass Ausländer schwächere Deutschkenntnisse haben. Daraus kann sich unter Umständen ein Schadensersatzanspruch oder die Unwirksamkeit einer Kündigung ergeben. Sicher ist nur, dass nicht jede Andersbehandlung eine rechtswidrige Diskriminierung ist. Richtlinien und Stellenbeschreibungen darf der Arbeitgeber im Rahmen seines Weisungsrechts oder des Arbeitsvertrages ausgestalten. Ob dies diskriminierend ist, hat letztlich das Arbeitsgericht zu entscheiden.

Das Bundesarbeitsgericht hat darauf hingewiesen, dass die Forderung nach ausreichenden Deutschkenntnissen Bestandteil der dringenden Erfordernisse eines Betriebes sein kann und deshalb vom Arbeitgeber unter Umständen mit Recht verlangt werden kann. **Otmar Korte**

Mit freundlicher Unterstützung durch



RA Otmar Korte

## KORTE FACHANWÄLTE FÜR ARBEITSRECHT

Niendorfer Str. 143 • 22848 Norderstedt • Tel.: 040 / 52 88 44 44 • Fax: 040 / 52 88 44 45  
E-Mail: ra@korte-rechtsanwalt.de • www.korte-rechtsanwalt.de



RA Dennis Küster

### Anzeigen



**UNSERE NEUEN KURSE:  
PRAXISNAH – ERLEBEN UND ANWENDEN!**

- **NEU COACHING-KONFLIKTLÄRUNG KOMPAKT** 26.01.2011 Dauer: 8 Wochen
- **SYSTEMISCH-INTEGRATIVE FAMILIEN- UND SOZIALBERATUNG**  
26.01.2011 Dauer: 9 Monate
- **SYSTEMISCHE/R ALTENTHERAPEUT/IN** 24.01.2011 Dauer: 7 Monate
- **GESUNDHEITS- UND SOZIALMANAGER-/IN** 12.01.2011 Dauer: 9 Monate
- **GIS- UND GEODATENSPEZIALIST/IN WIR STARTEN!** 08.12.2010 Dauer: 9 Monate

**VOLLE FÖRDERUNG DURCH DIE ARBEITSAGENTUR / ARGE.**

**Persönliches Infosgespräch**  
Telefon: 040 / 30 39 31-23 | Gotenstrasse 14 | 20097 Hamburg [www.gis-akademie.de](http://www.gis-akademie.de)

**Ihr Weg zum neuen Arbeitsplatz ...**



**Weiterbildung mit Perspektive als:**

**Fachberater/-in Marketing/Vertrieb**

Förderung durch Bildungsgutschein

- ▶ **In nur 6 Monaten zum qualifizierten IHK-Abschluss!**
- ▶ **Jetzt in die Bildungsoffensive:**
  - Modulares Lehrgangskonzept - Einstiegspunkte alle 6 Wochen
  - Gute Berufsaussichten als Fachassistenz, im Marketing, im Vertriebsinnen-/ Außendienst
  - hohe Integrationsquote

**Garantierte Starttermine:**  
02. Dez. 2010 und 31. Jan. 2011

**Ihr Kontakt zur GFN AG, Trainingscenter Hamburg, Hammerbrookstraße 90**  
info@gfn.de Tel. +49 40 636038-0 [www.gfn.de](http://www.gfn.de)

30. November 2010

# Kostenloser B-Check

Am 14. Dezember 2010 ist es wieder soweit: Die 5. Job-, Aus- & Weiterbildungsmesse findet erneut am Flughafen Hamburg statt. Zusätzlich mit der Sektion "Ausbildung & Studium" und einem kostenlosen Bewerbungsmappencheck



Firmenpräsentationen und Diskussionsrunden runden das Rahmenprogramm ab

Nach dem großen Erfolg unserer letztjährigen "Weihnachts-Jobmesse", werden wir auch in diesem Jahr einen großen Job-, Aus- & Weiterbildungstag im Dezember veranstalten. Die Messe findet am 14. Dezember 2010 im Terminal Tango des Flughafens Hamburg statt. Auf über 4.000 Quadratmetern sind in den 3 Hallen verschiedene Bereiche eingeplant:

- Berufsausbildung und Studium
- Weiterbildung / Qualifizierung
- Jobs in der Luftfahrt
- Jobs in der Logistik
- Jobs in den EE
- Jobs in der med. Pflege
- Jobs in der Zeitarbeit
- Interdisziplinäre Jobangebote

Insgesamt werden über 90 Aussteller erwartet. Der Besuch der Messe ist kostenlos, setzt aber eine

Anmeldung/Registrierung voraus. Die kann kostenlos, schnell und bequem im Internet, unter [www.jobs-kompakt.de](http://www.jobs-kompakt.de) erfolgen.

## Allgemeine Veranstaltungsdaten

Datum: Dienstag, den 14. Dez.2010  
Uhrzeit: 9.00 bis 15.00 Uhr  
Ort: Flughafen Hamburg  
Terminal Tango

## Podiumsdiskussionen / Vorträge

Im Rahmenprogramm werden verschiedene Fachvorträge und Diskussionen abgehalten. Viele Unternehmen werden sich Ihnen in einer 5-minütigen Firmenpräsentation vorstellen. Zusätzlich wird es auf der Bühne unterschiedliche Diskussionsrunden geben, an denen sich die Besucher beteiligen können.

Kostenlose Messe-Anmeldung im Web unter:

**[www. Jobs-Kompakt.de](http://www.Jobs-Kompakt.de)**

Der Besuch der Messe sowie die Anmeldung sind selbstverständlich kostenlos. Allerdings ist eine Registrierung zwingend erforderlich. Ohne Anmeldung/Eintrittskarte ist ein Zutritt nicht möglich!

## ANZEIGE



FITS job konzepte steht Ihnen in Hamburg mit attraktiven Bildungsangeboten laufend zur Seite. Förderung mit Bildungsgutschein möglich.

### Kaufmännische Weiterbildungen

- **Büromanagement**, Qualifizierung mit Abschlusszertifikat  
12 Wochen in Vollzeit, Beginn: 15.12.2010
- **MS Office mit ECDL, SAP und Business-Englisch**  
12 Wochen in Vollzeit, Beginn: 15.12.2010 und 03.01.2011
- **Empfangssekretariat, Teamassistenz, Bürofachkraft**  
Rundum Qualifizierung in Teilzeit, Beginn: 09.12.2010 und 06.01.2011

Informationsveranstaltungen:  
mittwochs 13:30 Uhr, Eiffestraße 48

**FITS** job konzepte

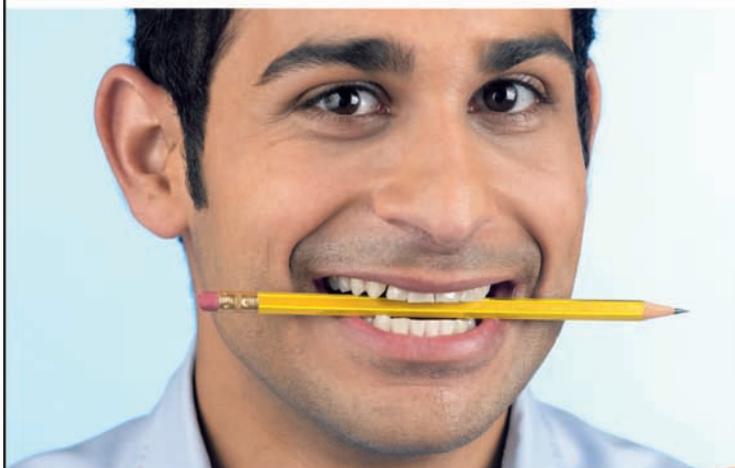
# Lass Dich fördern - Das

Ein Leben lang lernen - Das gilt insbesondere in Zeiten des demographischen Wandels. Schon heute fehlen vieler Orts Fachkräfte, Ingenieure & Techniker. Die Bundesregierung will mit der Aufstiegsprämie finanzielle Anreize schaffen, um diese Lücke zu schließen

# AUFSTIEG DURCH BILDUNG

ANZEIGE

**Wer mehr weiß,  
hat bessere Chancen.**

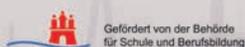


## Weiterbildungsberatung

Wir beraten Sie freundlich,  
kompetent und unabhängig.  
Montag bis Freitag 11 – 19 Uhr im  
Steindamm 91 und in ausgewählten Stadtteilen

mehr Infos unter [www.weiterbildung-hamburg.de](http://www.weiterbildung-hamburg.de)

Weiterbildungstelefon 040 / 28 08 46-66  
Kursportal WISY [www.hamburg.kursportal.info](http://www.hamburg.kursportal.info)



Gefördert von der Behörde  
für Schule und Berufsbildung

**WEITERBILDUNG  
HAMBURG** Informations- und  
Beratungszentren

- kostenfrei
- neutral
- anbieterübergreifend
- ohne kommerzielle Interessen

Zwei Jahre nach Einführung der Aufstiegsstipendien wurden bislang über 2.500 Personen in das Programm des Bundesministeriums für Bildung und Forschung (BMBF) aufgenommen. Die ersten Stipendiatinnen und Stipendiaten konnten bereits ihr Hochschulstudium erfolgreich abschließen. Wegen der großen Nachfrage soll das Förder volumen im kommenden Jahr um rund 70% gesteigert werden - von 13 Mio. auf 22 Mio. Euro. Am 15. November 2010 wurde eine neue Förderrunde gestartet.

"Insbesondere im Wissen um die Verknappung der Fachkräftebasis ist es wichtig, alle Talente zu fördern und beruflich erfolgreichen Menschen ein Hochschulstudium zu ermöglichen; das bringt der Wirtschaft zusätzliche Fachkräfte und der Gesellschaft insgesamt wertvolle Wachstumspotenziale", kommentiert Bundesbildungsministerin Annette Schavan die erfolgreiche Entwicklung des Stipendienprogramms.

Das Programm "Aufstiegsstipendium" fördert die Aufnahme eines Hochschulstudiums von berufserfahrenen Fachkräften. Die Aufstiegsstipendien sind ein Kernelement der Qualifizierungsinitiative für Deutschland. Sie sollen die besonderen Bildungsanstrengungen von beruflichen Talenten würdigen, Berufserfahrenen zusätzliche Karrierechancen ermöglichen und damit dem drohenden Fachkräftemangel begegnen.

Mit dem Spurwechsel zum Aufstieg

"Früher sagte man, wenn jemand seine Berufsausbildung beendet hatte, er habe ausgelernt. Angesichts des sich weiter beschleunigenden wirtschaftlichen Wandels kann und darf heute davon keine Rede mehr sein! Die erfolgreiche Einführung der Aufstiegsstipendien mit bislang knapp 10.000 Bewerbungen macht das hohe Interesse von Fachkräften an zusätzlichen Aufstiegsperspektiven deutlich", sagt Schavan.

Die nachfolgenden drei Kurzbiografien geben einen Einblick in die Bildungsbiografien ausgewählter Stipendiatinnen und Stipendiaten. So schildert eine 30-jährige gelernte Kfz-Elektrikerin, wie sie als gebürtige Thailänderin durch ihren "Wunsch, mehr zu wissen" zum Studium für Elektronik und Informationstechnik kam.

Ein 43-jähriger Maschinen Schlosser aus Baden-Württemberg sieht im Fernstudium der Mechatronik nicht nur eigene berufliche Vorteile: "Ich brauche das für meinen Kopf. Ich will einfach immer etwas dazulernen. Das Studium tut mir und auch der Firma gut."

Aktuell studieren im Programm "Aufstiegsstipendium" 40% aller Stipendiatinnen und Stipendiaten berufsbegleitend. Nur ein Drittel hat ein klassisches Abitur. 30% belegen ein Studium im MINT-Bereich. 8 von 10 Studierenden studieren an einer Fachhochschule. Rund 40%

30. November 2010

# Aufstiegsstipendium



Das Aufstiegsstipendium für ein Vollzeitstudium beträgt 750 Euro monatlich. Für ein berufsbegleitendes Studium gibt es 1.700 Euro jährlich. Infos und Förderanträge gibt es auch im Internet: [www.bmbf.de/aufstiegsstipendium](http://www.bmbf.de/aufstiegsstipendium) FOTO: MONTAGE

der Stipendiaten sind älter als 30 Jahre.

## Mehr Studierende mit Berufserfahrung

Bildungsministerin Schavan hebt hervor: "Schon heute zeigt sich, dass das Programm einen wichtigen Beitrag liefert, um die Chancengerechtigkeit beim Hochschulzugang zu erhöhen und nicht traditionelle Hochschulzugangswegen zu stärken." Im Jahr 2009 gab es an deutschen Hochschulen einen starken Anstieg bei den nichttraditionellen Studierenden ohne Hochschulreife (Steigerung von 45%, von 4.350 Personen im Jahre 2008 auf 6.311 im Jahre 2009). Von allen beruflich qualifizierten Studienanfängern ohne schulische Hochschulzugangsberechtigung erhält rund jeder 10. ein Aufstiegsstipendium.

## Förderinformationen und Kontakte

Das Aufstiegsstipendium unterstützt Berufserfahrene bei einem ersten Hochschulstudium. Die Berufserfahrung wird belegt durch den erfolgreichen Abschluss einer Berufsausbildung und durch eine anschließende Berufstätigkeit von mindestens zwei Jahren. Voraussetzung ist, dass das Studium an einer staatlichen oder staatlich anerkannten Hochschule erfolgt und mit einem akademischen Abschluss endet (i.d.R. Bachelor oder Diplom).

Nach Stipendienzusage ist ein Jahr Zeit, um mit dem Studium zu beginnen. Bereits Studierende können sich bis zum Ende des zweiten Studiensemesters bewerben. Die Förderung für ein Vollzeitstudium beträgt insgesamt 750 Euro monatlich. Die Förderung für ein berufsbegleitendes Studium beträgt 1.700 Euro jährlich.

Nähere Informationen zum Programm "Aufstiegsstipendium" finden Sie im Internet unter: [www.bmbf.de/aufstiegsstipendium](http://www.bmbf.de/aufstiegsstipendium) und [www.sbb-stipendien.de/aufstiegsstipendium.html](http://www.sbb-stipendien.de/aufstiegsstipendium.html)

## Dariga Kordic

Als Frau hat sich Dariga Kordic eine eher untypische Berufssparte ausgesucht: Die gelernte Kfz-Elektrikerin studiert Elektronik und Informationstechnik an der Hochschule Heilbronn. Das, so sagt sie, war schon immer ihr Traum. "Der Wunsch, mehr zu wissen, kommt bei mir von ganz tief innen", meint die 30-Jährige aus dem baden-württembergischen Lauffen.

Dass sie einmal so weit kommen würde, war keineswegs selbstverständlich. Denn als die gebürtige Thailänderin mit 16 Jahren nach Deutschland kam, wurde sie zunächst auf die Hauptschule verwiesen, weil sie kaum Deutsch sprach. Dass sie in Thailand das Gymnasium besucht hatte, spielte dabei keine Rolle. "Sie haben nicht

## ANZEIGE



[www.tuev-sued.de/akademie](http://www.tuev-sued.de/akademie)

## Geben Sie den Anstoß.

### ■ Fachkraft für Solartechnik – TÜV 31.01. – 30.05.11, Hamburg\*

Die Solarenergie birgt immense Zukunftschancen. Speziell der deutsche Mittelstand beurteilt die Zukunftsperspektive des Solarstandorts Deutschland sehr optimistisch. In der Folge werden immer mehr qualifizierte und zuverlässige Fachkräfte benötigt.

Möchten Sie mehr zu diesem Seminar sowie zu unseren weiteren Seminarthemen erfahren, dann besuchen Sie uns am 14.12.2010 auf der Jobs-Kompakt NORD Messe im Flughafen Hamburg/ Terminal Tango.

Wir freuen uns auf Sie!

\*... die Teilnahme erfolgt ausschließlich über die staatlichen Fördermöglichkeiten durch die zuständige Agentur für Arbeit oder Arbeitsgemeinschaft (ARGE).

Tel.: 040 30084687-15

TÜV SÜD Akademie GmbH · Ihr Partner für Aus- und Weiterbildung

Training Center Hanse · Clemens-Schultz-Straße 3  
Tel.: 040 300 846 87-15 · E-Mail: [bjoern.kossmann@tuev-sued.de](mailto:bjoern.kossmann@tuev-sued.de)

TÜV®

nach meinem Wissen gefragt, sondern nur nach meinen Deutschkenntnissen", sagt Dariga Kordic. Sie ließ sich aber nicht entmutigen. Nach der Hauptschule, die sie als Zweitbeste ihrer Klasse abschloss, nahm sie ein Jahr an einem Berufsvorbereitungsjahr teil, vor allem um ihre Sprachkenntnisse zu verbessern. Anschließend wollte sie eigentlich zwei Jahre den technischen Zweig einer Berufsfachschule besuchen, aber schon nach einem Jahr bot ihr Audi in Neckarsulm einen Ausbildungsplatz an. Der Rektor der Schule riet ihr, sich diese Gelegenheit nicht entgehen zu lassen. Den Realschulabschluss könne sie immer noch nachholen.

Dariga Kordic ließ sich überzeugen. Neben ihrer Ausbildung holte sie auf der Abendschule den Mittleren Schulabschluss nach. Und weil sie sich schon einmal ans Lernen nebenher gewöhnt hatte und mit ihren beruflichen Plänen noch längst nicht am Ende war, besuchte sie anschließend das Abendgymnasium. Das Fachabitur, das sie hier erwarb, ermöglichte ihr später den Zugang zum Studium.

Währenddessen hatte sie sich bei dem PKW-Hersteller bereits zur Entwicklungsfachkraft hochgearbeitet und testete die Software neuer, noch nicht im Handel befindlicher Fahrzeuge. "Das hat mir viel Spaß



Mit "Hingucker-Kampagnen" versucht das Bundesministerium für Bildung und Forschung für ...

gemacht, aber ich habe gemerkt: Ich kann die Fehler nicht selber beheben, sondern nur an die Softwareentwickler melden. Es reizte mich einfach, das auch selbst reparieren zu können." Damit stand ihr Entschluss für das Studium fest. Sie hörte von der Möglichkeit, über die Stiftung Begabtenförderung berufliche Bildung (SBB), die im Auftrag und mit Mitteln des Bundesministeriums für Bildung und Forschung Weiterbildungs- und Aufstiegsstipendien betreibt,

Unterstützung zu beantragen. Beim Bewerbungsgespräch, so meint sie, habe sie vor allem mit ihrem großen Ehrgeiz begeistert.

Dieser Ehrgeiz führte zu der Entscheidung, ein Vollzeitstudium und kein berufsbegleitendes Fernstudium aufzunehmen. "Ich befürchtete, dass ich dann beides nicht richtig machen kann - die Arbeit und das Studium", sagt Dariga Kordic. Ihre Familie unterstützte sie bei dieser Entscheidung, mehr noch: Ihr Mann entschloss sich zeitgleich zu dem gleichen Studium. Der Wechsel aus der Arbeitswelt ins Studium stellt Dariga Kordic vor neue Herausforderungen. "Das hohe Tempo und die vielen verschiedenen Themen sind eine neue Welt für mich", sagt sie. "Aber der Weg ist der Richtige. Ich habe ein gutes Gefühl."

### Jürgen Meschenmoser

Neugier, Spaß und Engagement, aber vor allem Disziplin seien notwendig, um dahin zu kommen, wo er sich jetzt beruflich befindet, meint Jürgen Meschenmoser. Der 43-Jährige aus dem baden-württembergischen Eriskirch studiert seit einem Jahr in einem berufsbegleitenden Fernstudium Mechatronik und meint: "Bis jetzt haben mich diese Eigenschaften zum Glück noch nicht verlassen. Früher war ich allerdings eher faul", sagt der gelernte Maschinenschlosser über sich selbst.

Dass das nichts mit mangelnder Motivation, sondern eher mit Unterforderung zu tun hatte, entdeckte er erst im Laufe seines Berufslebens. Zunächst besuchte er eine Hauptschule; seine Eltern fanden, das sei doch eine solide Ausbildung, die durchaus Aussicht auf einen Arbeitsplatz biete. Jürgen Meschenmoser sah das anders und überredete sie, ihn noch zwei Jahre auf einer Berufsfachschule gehen zu lassen, um den Realschulabschluss nachzuholen. Als dieser bestanden war, fand Meschenmoser tatsächlich sofort einen Ausbildungsplatz. Wegen seiner Fachschulreife und be-

sonders guter Leistungen dauerte seine Ausbildung statt der üblichen dreieinhalb allerdings nur zwei Jahre.

Nachdem Jürgen Meschenmoser drei Jahre am Band Getriebe montiert und dann seinen Wehrdienst absolviert hatte, dachte er das erste Mal über ein Studium nach. Seine Eltern sahen sich nicht in der Lage, diesen Wunsch zu unterstützen, das Geld reiche dafür nicht, sagten sie.

Also beschloss Jürgen Meschenmoser, neben seiner Arbeit die Abendschule zu besuchen. 1996 schloss er sie als staatlich geprüfter Techniker ab.

Inzwischen arbeitete er längst nicht mehr am Band, sondern war über die Arbeit als Detail- und Entwicklungskonstrukteur bei einem Hersteller für Schiffsgetriebe auf einer Stelle als Forschungs- und Entwicklungsingenieur gelandet, ohne tatsächlich eine entsprechende Ausbildung zu haben. Das soll sich jetzt ändern. Nicht nur aus beruflichen Gründen ist Jürgen Meschenmoser das Studium wichtig: "Ich brauche das für meinen Kopf. Ich will einfach immer etwas dazulernen", sagt er. Zum Glück unterstütze ihn sein Vorgesetzter sehr. "Er sagt: „Das Studium tut ihm und auch der Firma gut.“"

Weil Meschenmoser inzwischen auch Familie hat und Alleinverdiener ist, fiel die Entscheidung für ein Studium nicht leicht. Das Aufstiegsstipendium des BMBF machte alles einfacher, sagt er, denn immerhin müsse er für Unterlagen und die Reisen zu den Präsenzveranstaltungen der Hochschule rund 400 Euro im Monat aufbringen. Seine Frau und seine Kinder akzeptieren, dass er abends mehr am Schreibtisch als im Wohnzimmer sitzt. Dass sie ihn bei seinem Vorhaben unterstützen, rechnet er ihnen hoch an. "Ohne ihren Rückhalt würde ich das nicht durchstehen." So aber habe er die Möglichkeit sich um das zu kümmern, was ihm wichtig sei. "Ich stehe hundertprozentig hinter dem, was ich tue. Das hat mich so weit gebracht."

#### ANZEIGE

## Umschulung

Februar 2011

- Gewerblich-technisch**  
Zerpanungsmechaniker/in,  
Elektroniker/in für Betriebstechnik,  
Anlagenmechaniker/in für Sanitär-,  
Heizungs- und Klimatechnik,  
Fahrradmontoeur/in (März 2011)
- Kaufmännisch**  
Bürokaufmann/frau (auch in Teilzeit),  
Kaufmann/frau im Groß- und Außenhandel,  
Kaufmann/frau im Einzelhandel (auch in Teilzeit)
- Transport und Verkehr**  
Kaufmann/frau für Spedition und Logistikdienstleistung,  
Fachkraft für Lagerlogistik
- Dienstleistung**  
Restaurantfachmann/frau,  
Koch/Köchin
- Pflege und Gesundheit**  
Gesundheits- und Pflegeassistent (Teilzeit)



Darüber hinaus bieten wir Umschulungen in weiteren Berufen an – bitte informieren Sie sich in unserem Kundencenter. Telefon 21112-123

Finanzierung über Bildungsgutschein (ALG I und II)  
Vorbereitungskurse: 13.12.2010 und 10.01.2011

SBB Kompetenz gGmbH  
Wendenstraße 493 · 20537 Hamburg  
kundencenter@sbb-hamburg.de



30. November 2010

## Jörn Soetebier

Eigentlich wollte Jörn Soetebier die Tischlerei seines Vaters übernehmen. "Ich habe nie vorgehabt zu studieren", sagt der 24-Jährige aus dem nordrhein-westfälischen Steinhagen. Dass es doch anders kam, hat wohl etwas mit seinem unstillbaren Wissensdurst zu tun. "Mir ist klar geworden, dass ich Spaß am Lernen habe", sagt Soetebier. "Ich würde gerne beruflich weiterkommen. Vielleicht sogar auf internationaler Ebene."

Dass sich sein Blick einmal so weiten sollte, damit hatte er selber zunächst nicht gerechnet. Nach einem Realschulabschluss ging Soetebier 2002 bei einer Tischlerei im Nachbarort in die Lehre. Die Abschlussprüfung bestand er 2005 mit "sehr gut". Was dann folgte, ist eine so schnelle Abfolge an Zusatzqualifikationen und Abschlüssen, dass es Außenstehenden hin und wieder schwer fällt, den Überblick zu behalten: Zusammengefasst lässt sich sagen, dass Soetebier von 2006 bis 2007 verschiedene Teile der Meisterprüfungen absolvierte. Mit kaum 20 Jahren hatte er den Ausbilderschein in der Tasche und damit die Befähigung, angehende Tischler - oft kaum jünger als er - bei ihrer Arbeit anzuleiten.

Aber die Aufgaben als Meister, so findet zumindest Soetebier, sind etwas einseitig: "Der kaufmännische Teil kommt viel zu kurz", sagt er. Also belegte er bereits anderthalb Jahre nach seiner Meisterprüfung eine Fortbildung zum "Betriebswirt im Handwerk" bei der Handwerkskammer in Münster. Inzwischen arbeitete er als Meister in einer Möbelwerkstatt, die elegante und moderne Innenausstattungen vor allem für Bars, Clubs, Restaurants und Hotels fertigte. Es sind Produkte, die durchaus dem Anspruch einer hippen, weltläufigen Kundschaft genügen. Trotzdem meint Soetebier: "Die Firma ist regional doch recht gebunden."

Das ist allerdings nicht als Kritik zu verstehen, sondern hat mit seinem Wunsch nach einem Ortswechsel zu tun. Und dieser Schritt, so hat Soetebier verinnerlicht, gelingt am besten über Bildung. Jörn Soetebier meint: "Ich hätte mich sicher geärgert, wenn ich das alles nicht gemacht hätte."

Seit September studiert Soetebier in Lemgo Holztechnik. Die Hochschule hat einen wirtschaftlichen Schwerpunkt und konzentriert sich auf Entwicklungs-, Produktions-, Logistik- und Vertriebsprozesse auf nationalen und internationalen Märkten. Und genau das ist es, wo Jörn Soetebier jetzt hin möchte.



... Weiterbildung und Studien zu werben, um einen weiteren Anstieg des Fachkräftemangels zu verhindern FOTO: SCREENSHOT

## ANZEIGEN



### Ausbildung zum IT-Netzwerkadministrator

>> GEFÖRDERTE KURSE

In 5 - 6 - 8 Monaten Vollzeit zum:

- MCITP Server 2008 Enterprise Administrator
- MCTS Exchange Server 2007
- Cisco CCNA
- Gefördert durch Bildungsgutschein
- Beginn: **17.01.2011**
- Infoveranstaltung: dienstags, 10:00 Uhr
- Frontalunterricht mit moderner Hardware u.a. Konfiguration Windows 7 - 20 Tage






damago GmbH Hamburg  
Süderstraße 77, Tel: 040 - 254133950  
Mail: Holger.Theilig@damago.de

  
 IHRE ZUKUNFT IM ALUGE  
 WWW.DAMAGO.DE

## PROTEKTOR

Kompetenz seit 30 Jahren.

Fachschule für Sicherheitsdienstleistungen, Facility Management und Euromanagement

Weiterbildung nach Maß – modular und gefördert – für lebenslanges Lernen ...



### Sicherheit

- Sachkunde gem. § 34a GewO
- Sicherheitsfachkraft 3, 6, 9 Monate
- Geprüfte Schutz- und Sicherheitskraft (IHK)
- Servicekraft für Schutz und Sicherheit (IHK)
- Fachkraft für Schutz und Sicherheit (IHK)
- Meister/in für Schutz und Sicherheit (IHK)
- Fachwirt/in für Schutz und Sicherheit



### Facility Management

- Servicekraft Facility Management (GEFMA)
- Fachwirt Facility Management (GEFMA)
- Bachelor Facility Management (GEFMA)

... und für Ihre sichere Zukunft:  
Vermittlung in einen festen Arbeitsplatz!

Fachschule Protektor  
Steintorwall 4, 20095 Hamburg,  
T: 040 3258420, www.fachschule-protektor.eu





# Für eine Handvoll Euro

Bestens ausgebildete junge Menschen finden sich immer öfter in Jobs wieder, in denen sie alles geben, aber nur ein klägliches Gehalt bekommen



**Jungakademiker und gut ausgebildete Berufsanfänger sollten schon zu Beginn ihrer Karriere zeigen, was sie wert sind und sich nicht zu billig verkaufen**  
FOTO: FOTOLIA.DE

ANZEIGE



**JETZT CHANCEN NUTZEN  
JOB DURCH  
WEITERBILDUNG**

- Logistiker im Gesundheitswesen (Lagerlogistik)  
Start: 03.01.2011
- Servicetechniker für Windenergieanlagen  
Start: 04.01.2011
- CAD Fachkraft 3D (HWK)  
Start: 10.01.2011

ANMELDEN!  
Casting Windenergie  
04.12.2010, 11.00 Uhr

Weitere Lehrgänge auf [www.elbcampus.de](http://www.elbcampus.de)

Jetzt informieren: 040 35905-777

[www.elbcampus.de](http://www.elbcampus.de)

**ELBCAMPUS**  
Kompetenzzentrum  
Handwerkskammer Hamburg

Sie wollte schon immer etwas mit Medien machen, erzählt Britta Richter\* aus Winsen. Sie hat an der Leuphena Universität in Lüneburg Angewandte Kulturwissenschaften studiert. "Meine Schwerpunktfächer waren Sprache und Kommunikation, Journalismus und Medien." Nebenher hat sie für Regionalzeitungen geschrieben und Praktika in PR- und Medienagenturen absolviert. Sie könnte sich nicht vorstellen, in einem 08/15-Bürojob tätig zu sein.

Heute nennt sich die 31-Jährige "Junior Bildredakteurin". In einem eher kleinen Hamburger Verlag arbeitet sie für ein Frauenmagazin und ist dort für die Sparte Food zuständig. "Ich kümmere mich vor allem um neue Rezepte. Und um diese in der Zeitschrift anschaulich darzustellen, brauchen wir ansprechende Fotos." So ist Britta in Bildarchiven unterwegs, koordiniert und organisiert Fotoshootings, trifft die Auswahl der zu verwendenden Bilder und bindet diese in das fertige Layout ein.

## Nur 1.500 Euro - Der Job macht trotzdem Spaß

Die Arbeit macht ihr Spaß. Sie hat mit vielen interessanten Leuten zu tun, ist stets im direkten Kontakt zu den Kunden und sitzt nicht immer nur am Schreibtisch, sondern ist viel in Hamburg und Umgebung unterwegs. Die Konditionen sind jedoch nicht die besten: Weniger als 1.500

Euro brutto im Monat, verdient die Akademikerin mit mittlerweile sechs Jahren Berufserfahrung. Die Arbeitszeiten pendeln zwischen 42 und 46 Stunden die Woche.

Von diesem Einkommen kann die junge Frau gerade so leben. Es hilft ihr, dass sie mit ihrem Freund zusammenlebt und dieser einen Großteil der Miete übernimmt. Als Internetdesigner arbeitet der studierte Grafikdesigner zwar auch in der Branche der Kreativberufe, doch aus finanzieller Sicht hatte er mehr Glück als Britta.

"Mein Freund hat sich mit einem Grafikbüro selbstständig gemacht. Gemeinsam mit drei Studienkollegen hat er nun eine kleine Agentur und jede Menge gute Aufträge", erzählt Britta. "Mittlerweile verdient er richtig gut. Mehr, als wenn er fest angestellt wäre."

Doch nicht jeder wagt den Schritt in die Selbstständigkeit und auch nicht bei jedem muss dies automatisch finanzieller Erfolg bedeuten. Wie im Fall von Britta gibt es unzählige junge Menschen mit akademischen Hintergrund, die sich mit einem Minimallohn zufrieden geben. Auch wenn sich die Situation auf dem Arbeitsmarkt langsam entspannt, vor allem in den kreativen Berufen, die bei so vielen sehr begehrt sind, ist die Konkurrenz sehr groß. Das nutzen Arbeitgeber auch gerne aus. Wer unter den Bewerbern die Qual der Wahl hat, der kann auch die Gehälter diktieren,

"Obwohl ich diverse Berufs-

30. November 2010

praktika, Auslandserfahrungen und Tätigkeiten in Nebenjobs in der Medienbranche vorweisen konnte, war es für mich nach Abschluss des Studiums nicht leicht, eine feste Anstellung zu finden", erinnert sich die Bildredakteurin zurück. Geholfen habe ihr das Verlagspraktikum, das sie bereits bei der Zeitschrift, für die sie heute fest tätig ist, absolviert hatte. "Wenn man eine Absage nach der nächsten erhält, dann freut man sich, wenn es endlich zu einem Vorstellungsgespräch kommt. Da schraubt man seine Gehaltsvorstellungen automatisch etwas zurück", so Britta.

### Vorsicht - Nicht auf jede Gehaltsdrückerei einlassen

Experten warnen jedoch davor, dass junge Leute, die über einen qualifizierten Bildungshintergrund verfügen und sich beruflich selbst verwirklichen wollen, einer Art "Selbstausbeutung auf hohem Niveau" verfallen könnten. Engagement und Leidenschaft für den Beruf sind zwar ehrenhaft, doch sollte es nicht übertrieben werden. Viele Berufseinsteiger arbeiten so viel, dass sie einen Punkt erreichen, wo Arbeit und Privatleben nicht mehr von einander zu trennen sind. Nicht nur finanzielle Einbußen, auch die Gefahr eines Burnouts droht.

Da viele junge Akademiker Eltern haben, die sie auch nach dem Berufsstart noch finanziell unterstützen, sind sie eher bereit, die niedrigeren Einstiegsgehälter zu akzeptieren. Doch wer nach der Probezeit oder spätestens nach dem ersten Berufsjahr keine Gehaltsforderungen stellt, der wird langfristig auf der Strecke bleiben. Meist können sich sogar kleinere Gehalts-sprünge nur ergeben, wenn der Arbeitgeber gewechselt wird.

\* Name geändert

## Zahlen und Fakten (Daten des Statistischen Bundesamtes)

- Die Zahl junger Menschen mit einer sozialversicherungspflichtigen Vollzeitstelle ist in den vergangenen zehn Jahren um ein Viertel auf 1,2 Millionen gesunken.

- Nur ein Drittel der deutschen Berufseinsteiger findet direkt im Anschluss an die akademische Ausbildung eine unbefristete Vollzeitstelle. Für den Rest kommen nach dem Hochschulabschluss erst einmal Praktika, befristete Anstellungen, freiberufliche Tätigkeiten und Teilzeitarbeit.

- Der Anteil der bis zu 24-Jährigen, die befristet oder in Zeitarbeit beschäftigt sind, die einen Minijob haben oder in Teilzeit mit weniger als 20 Wochenstunden tätig sind, stieg in den letzten zehn Jahren um 42 Prozent.

- Jeder zweite in Deutschland neu abgeschlossene Arbeitsvertrag ist zeitlich befristet.

- Wer eine unbefristete Stelle gefunden hat, bekommt nach Angaben des Deutschen Gewerkschaftsbundes (DGB) immer häufiger nur ein sehr schmales Einstiegsgehalt: 62 Prozent der Vollzeitbeschäftigten unter dreißig Jahren beziehen demnach ein monatliches Bruttoeinkommen von weniger als 2.000 Euro.

- Dennoch: Die Arbeitslosenquote der Akademiker liegt seit dreißig Jahren mit ca. vier Prozent deutlich unterhalb der Hälfte der Gesamtarbeitslosenquote.

### Tipps und Ratschläge

Jugendforscher warnen ausdrücklich davor, sich im Beruf ständig zu verausgaben, ohne Forderungen zu stellen. Ihrer Meinung nach müssen gerade Berufsanfänger im Arbeitsalltag explizit darauf aufmerksam machen, was sie alles leisten. Wer nur still vor sich hin arbeitet und nicht kommuniziert, was er erreicht hat, der wird auch nicht gehört. Nur so könne der junge Mitarbeiter seine Position und seinen Wert für den Arbeitgeber etablieren. Wird dies praktiziert, so fällt es auch leichter, in Bezug

auf Gehaltsanpassungen, Arbeitszeiten oder Urlaub, Forderungen zu stellen. Zudem raten Soziologen und Psychologen allen Berufseinsteigern, stets eine hohe Motivation zu zeigen und auch ab und an einmal etwas länger zu arbeiten. Solange dies nicht zur Regel werden würde, sei es vertretbar.

### Praxiserfahrung ist Grundvoraussetzung

Gerade für Berufseinsteiger mit abgeschlossenem Hochschulstudium, die in den so genannten Kreativberufen, dazu gehören beispielsweise die Branchen Design, Musik oder Schauspiel, Fuß fassen wollen, ist es für das Bewerbungsverfahren sehr wichtig, erste Einblicke ins Berufsleben vorweisen zu können. Vier von fünf Stellen für Kreative werden nur an Bewerber mit Berufserfahrung, Praktika oder abgeschlossener Ausbildung vergeben.

Als Nachweis erster Berufserfahrungen werden Praktika oder eine Berufsausbildung nur bei einem Viertel der zu vergebenden Positionen akzeptiert. Alle anderen fordern richtige Anstellungen. Es liegt jedoch in der Natur der Dinge, dass Hochschulabsolventen, die direkt von der Uni kommen, einfach noch keine richtigen Berufserfahrungen vorweisen können.

Für diese Fälle sind für den ersten festen Job die Chancen bei mittelständischen Unternehmen deutlich besser,

als bei Konzernen. Bei mehr als 40 Prozent der Stellenausschreibungen kleinerer Firmen werden auch Bewerber akzeptiert, die statt Berufserfahrung Praktika vorweisen können. Bei Großunternehmen ist dies für weniger als 19 Prozent der Ausschreibungen der Fall.

Für ein Drittel der Mittelstandsstellen reicht es zudem aus, wenn die Absolventen neben dem abgeschlossenen Studium auch eine Berufsausbildung vorweisen können. Bei Konzernen trifft dies als ausreichender Qualifikationsnachweis nur auf ein Fünftel der Stellen zu.

### Beispiele kreativer Berufe, in denen es meistens nur ein sehr geringes Anfangsgehalt gibt:

- Bühnenbildner/in
- Choreograph/in (Diplom)
- Computer-Animations-Designer/in
- Illustrator/in (Diplom)
- Restaurator/in (Diplom)
- Grafik-Designer/in (Diplom)
- Drehbuchautor/in
- Kameramann/frau
- Kommunikations-Designer/in
- Trickfilmer/in
- Kunstpädagoge/in
- Modedesigner/in
- Regisseur/in
- Requisiteur/in
- Web-Designer/in
- Web-Programmierer/in

### ANZEIGEN

Für Berufstätige und Auszubildende – wöchentlich  
Zeitmodell 1: Vorlesungen am Abend und samstags oder  
Zeitmodell 2: Vorlesungen an 2 Tagen Vollzeit

# Studium neben dem Beruf

Alle Studiengänge akkreditiert

7-semestriges berufsbegleitendes Hochschulstudium zum

- **Bachelor of Arts** in den Studiengängen
  - International Management\*
  - Steuerrecht
  - Wirtschaft/Business Administration

- **Bachelor of Laws** im Studiengang
  - Wirtschaftsrecht

- **Bachelor of Science** im Studiengang
  - Wirtschaftsinformatik

\*) In diesem Studiengang werden Englischkenntnisse vorausgesetzt.

### Nächste Info-Veranstaltung

02.12.10 | 18:00 Uhr im FOM-Hochschulstudienzentrum Hamburg | Hörsaal C | Edmund-Siemers-Allee 1 | Hamburg

### Platzreservierung | Infos

fon 0800 1959595 gebührenfrei | fax 0800 8959595 gebührenfrei  
info@fom.de | www.fom.de



Hochschule  
für Oekonomie & Management  
University of Applied Sciences

Rothenbaumchaussee 5  
Hamburg

## 12 Monate, die Ihr Leben verändern können

Unser Kurs bereitet auf die Externe Realschulabschlussprüfung vor, die in Hamburg von der Behörde für Schule und Berufsbildung abgenommen wird. Besteht man diese Prüfung, erhält man ein reguläres Realschulzeugnis der Stadt Hamburg.

### Termine

- 05. Januar 2011 bis 31. Dezember 2011
- 01. Juli 2011 bis 30. Juni 2012
- Die Regelvorbereitungszeit beträgt 12 Monate
- Unterricht: Montag bis Freitag von 08:30 bis 14:45 Uhr

### Kosten

- Monatl. Gebühren: 350,00 Euro

### Adresse

Grone Netzwerk Hamburg  
GmbH – gemeinnützig –  
Heinrich-Grone-Stieg 1 • 20097 Hamburg

### Information und Anmeldung

Falko Jüres ☎ 040 23703-130  
realschule-hamburg@grone.de



# Vorhang auf für Bühnen- und Kostümbildner

Ohne sie wären Schauspieler und Szenenbild glanz- und farblos. Nicht umsonst zählt dieses Berufsbild zu den so genannten Kreativberufen

Es ist ein sehr kreativer und geradezu kunstvoller Beruf. Bühnen- und Kostümbildner entwerfen und gestalten Bühnenräume und -dekorationen sowie Kostüme. Meist arbeiten sie für Theater-, Film-, Fernseh- oder Videoproduktionen. Sie bekommen jedoch auch Anstellungen im Bereich der Werbe- oder Industriefilme.

Bei Theatern, Varietés und Kleinkunstbühnen, Opern- und Schauspielhäusern sowie in Kulissenwerkstätten oder Kostümabteilungen von Fernseh- oder Filmstudios findet diese Berufsgruppe ihre Arbeit- oder Auftragsgeber. Darüber hinaus können sie auch bei Ausstellungs- und Kongressveranstaltungen, Agenturen für Messedesign, Firmen für Deko-



Ihr Leben spielt sich zwar in erster Linie hinter der Bühne ab, aber dennoch haben Bühnen- und Kostümbildner eine extrem wichtige Funktion in der Welt des Theaters FOTO: FOTOLIA.DE

rationsbau oder in Maßschneidereien tätig sein.

Studieren kann man Bühnen- und Kostümbild an Kunst-, Musik- und Fachhochschulen. Die Dauer des Studiums bis zum Bachelorabschluss beträgt mindestens drei und höchstens vier Jahre. Führungspositionen, spezialisierte Aufgabenstellungen oder Tätigkeiten in Wissenschaft und Forschung erfordern oftmals im Anschluss an den Bachelorstudiengang ein Masterstudium. Hierfür sollte man weitere ein bis zwei Jahre einplanen.

Haben die Bühnen- und Kostümbildner nach der Ausbildung einen Job gefunden, ist ihre Hauptaufgabe die Gestaltung der Dekoration, mit der die Bühne bei Opern, Operetten, Musicals, Ballettaufführungen oder Schauspielproduktionen ausgestattet ist. So gestalten sie z. B. Vorhänge, Trennwände oder Möbel. "Ich stelle auch die Requisiten und die Kleidung der Schauspieler zusammen", berichtet Natja K., die kürzlich eine Anstellung an einem kleinen Volkstheater in Schleswig-Holstein gefunden hat. "Dabei arbeite ich sehr eng mit den Regisseuren, Intendanten und Schauspielern zusammen, da alles aufeinander abgestimmt sein muss."

Im Bereich des Bühnenbildes fertigt sie zu Beginn eines neuen Projektes Ansichts- und Grundrisszeichnungen der geplanten Bühnenräume an. Sie muss Farb- und Materialvorschläge machen, Entwürfe auf Realisierbarkeit prüfen, Kosten und Materialverbrauch kalkulieren sowie die Konzeption unter dem beleuchtungstechnischen Aspekt prüfen.

Dann erstellt Natja maßstabsgerechte Zeichnungen und Modelle

für sämtliche Szenenbilder einer geplanten Aufführung. Dabei verwendet sie traditionelle und elektronische (CAD-)Zeichentechniken. Handwerklich umgesetzt wird das Bühnenbild oder die Dekoration durch die Bühnenhandwerker und -techniker, welche von den Bühnen- und Kostümbildnern angeleitet werden.

Zudem entwerfen Bühnen- und Kostümbildner Kostüme - meist einschließlich Kopfschmuck und Schuhen, die passend zur Rolle, aber auch zum Typ des jeweiligen Darstellers sind. "Dieser Bereich macht mir besonders Spaß! Ich muss sämtliche Stoffe und das nötige Zubehör auswählen und besorgen, im Theater-Fundus nach brauchbaren Kostümen suchen und ggf. erforderliche Änderungen veranlassen", so die junge Frau. Auch übernimmt sie die Organisation, Koordination und Überwachung der gesamten Schneiderarbeiten. Kostenplanung, -kalkulation und -abrechnung für die Kostümabteilung gehören ebenso in ihren Verantwortungsbereich.

Wer in diesem kreativ-künstlerischen Job erfolgreich sein möchte, der sollte nach Meinung Natjas zeichnerische und architektonische Begabung mitbringen und Kenntnisse in Kunstgeschichte, Kostümgeschichte, Stillehre und Theaterwissenschaft haben. Die praktischen und künstlerischen Aufgaben, die Bühnen- und Kostümbildner beherrschen müssen, verlangen handwerkliches sowie zeichnerisches Wissen, Kenntnisse der Materialien und der Bühnen- und Beleuchtungstechnik.

## ANZEIGE



### Qualifizierung in Hamburg.

#### Weiterbildung mit anerkanntem Abschluss

- Schweißer nach DIN EN 287 für Einsatz in der Region (fortlaufender Einstieg)
  - Metalltechnik mit CNC und Schweißen (fortlaufender Einstieg)
  - Berufskraftfahrer (fortlaufender Einstieg mit Führerscheinerwerb)
  - Fortbildung für Haustechniker
- Für die, die weiterkommen wollen**
- Qualitätsmanagementbeauftragte/r TÜV
  - Pflegesachverständige/r TÜV (berufsbegleitend)
  - Schweißfachmann als Schweißaufsicht
  - Vorbereitung auf die Ausbildereignungsprüfung AEVO

\* NEU \*

- Modulare Weiterbildung Haustechnik

Ihr Ansprechpartner: Joachim Petter  
Tel. 040 3787904-150 · ta-hamburg@de.tuv.com

TÜV Rheinland Akademie GmbH  
Julius-Vosseler-Str. 42  
22527 Hamburg  
www.tuev-akademie.de

 **TÜVRheinland®**  
Genau. Richtig.

30. November 2010

Auch müssen sich Bühnen- und Kostümbildner bei jedem neuen Projekt gut vorbereiten, indem sie das jeweilige Theaterstück, Libretto, Drehbuch sowie ggf. einschlägige Sekundärliteratur lesen. Ihre Arbeit ist höchst kreativ und erfordert gleichzeitig Flexibilität und Belastungsfähigkeit. Wenn etwa kurz vor der Premiere einer Aufführung noch gravierende Änderungen an den angefertigten Arbeiten gefordert werden. "Hier muss man flexibel sein und sich nicht aus der Ruhe bringen lassen! Auch wenn damit oft Überstunden bis spät in die Nacht verbunden sind - es lohnt sich doch, wenn man am Ende hinter der Bühne steht und die Schauspieler auf 'seiner' Bühne in seinen 'Kostümen' sieht".

Die Theater-, Film- und Fernsehbranche ist meist sehr international ausgerichtet. Hier treffen beispielsweise Schauspieler, Tänzer, Regisseure, Intendanten, Maskenbildner und natürlich Bühnen- und Kostümbildner aus aller Herren Länder zusammen. Fremdsprachenkenntnisse sind daher unabdingbar. Aber auch Sozial- und Kulturkompetenz sollte man auf sich vereinen. Ein Beruf voller Vielfalt, Abwechslung und Kreativität. Natjas Fazit: "Man muss schon Leidenschaft für die Bühne mitbringen, denn reich wird man mit diesem Job nicht!".

## Arbeitsbereiche, Branchen und allgemeine Infos

In diesen Bereichen bzw. Branchen werden Bühnen- und Kostümbildner hauptsächlich tätig.

### Kunst, Kultur, Museen

- Opern- und Schauspielhäuser, Konzerthallen und ähnliche Einrichtungen
- Varietés und Kleinkunstbühnen
- Theater- und Konzertveranstalter, z. B. Theaterkostümwerkstätten

### Rundfunk, Fernsehen

- Fernsehveranstalter, z. B. Kulissenwerkstätten und Kostümabteilungen in Fernsehstudios

### Filmwirtschaft

- Herstellung von Filmen, Videofilmen und Fernsehprogrammen, z. B. Kostümausstattungen und -werkstätten in Filmstudios

### Messe-, Kongress-, Tagungswirtschaft

- Messe-, Ausstellungs- und Kongressveranstalter

### Werbung

- Werbeagenturen, z. B. Agenturen für Messedesign, Firmen für Dekorationsbau

### Bekleidung

- Herstellung von Oberbekleidung für Damen und Herren, z. B. Damen- und Herren-Maßschneidereien

### Arbeitsbedingungen

- Bildschirmarbeit (z. B. Kostüme oder Bühnenbilder mit CAD-Programmen entwerfen)
- Handarbeit (z. B. Kostüme für historische Dramen und Opern gestalten und anfertigen)
- wechselnde Arbeitsorte (z. B. in Werkstätten, im Fundus, in der Schneiderei, in Proberäumen, auf Bühnen und in Studios)
- Gruppen-, Teamarbeit (mit der Regie, dem Intendanten, der technischen Leitung, der Maske, den Schauspielern und der Kostümschneiderei zusammenarbeiten)

### Berufsvoraussetzungen

Für die Tätigkeit als Bühnen- und Kostümbildner wird üblicherweise ein abgeschlossenes Studium im Bereich Bühnen- und Kostümbild erwartet, je nach Aufgabenfeld mit Bachelor- oder Masterabschluss bzw. Diplomabschluss einer Hochschule. Führungspositionen, spezialisierte Aufstellungen oder Tätigkeiten in Wissenschaft und Forschung erfordern meist im Anschluss an den Bachelorstudienang ein Masterstudium, ggf. auch die Promotion.

### Studiengänge im Bereich Bühnen- und Kostümbild

- Bühnenbild

- Kostümbild
- Lichtgestaltung
- Szenografie

### Ausbildungsdauer

Bei Bachelorstudiengängen ist eine Regelstudienzeit von 6 bis 8 Semestern vorgegeben. Tatsächlich wurden im Prüfungsjahr 2008 im Studienbereich "Gestaltung" Bachelorstudiengänge durchschnittlich nach 6,8 Semestern abgeschlossen, im Studienbereich "Darstellende Kunst, Film und Fernsehen, Theaterwissenschaft" nach 6,4 Semestern.

### Einkommen

Für Schauspieler mit einem festen Engagement werden die Gagen in der Regel frei ausgehandelt - große Verhandlungsspielräume sind aufgrund der Arbeitsmarktsituation nicht gegeben. Rahmenbedingungen wie Arbeitszeiten für Berufe an Theatern und Opernhäusern regelt der so genannte "Normalvertrag Bühne", welcher zwischen dem Deutschen Bühnenverein und der Genossenschaft Deutscher Bühnenangehöriger vereinbart wurde. Er legt auch Mindestgagen für die einzelnen Beschäftigungsgruppen fest. Bei einem festen Engagement beträgt die Mindestgage 1.600 Euro brutto im Monat. Darüber hinausgehende Gagen müssen frei ausgehandelt werden.

ANZEIGE

**HEINZE**  
TECHNISCHE FACHSCHULE

## Umschulung zum Augenoptiker (m/w)

### Der Gesundheitsberuf mit Zukunft!

Als Spezialisten für das Sehen und das Auge vermessen Augenoptiker die Augen ihrer Kunden, um die optimale Dioptrienstärke der Brillengläser zu ermitteln. Als ausgebildete Handwerker fertigen sie Brillen an und passen optische Sehhilfen wie Kontaktlinsen oder vergrößernde Sehhilfen an. Als Experten beraten sie zu den Themen Augen, Gesundheit, UV-Schutz und gutes Sehen. Modisch orientierte Kunden verlassen sich auf den Ratschlag des Augenoptikers bei der Wahl des individuell passenden Fassungsdesigns.

#### Zugangsvoraussetzungen

Mindestens Hauptschulabschluss und Berufserfahrung

#### Lernfelder

Werkstattpraxis, Sehhilfe und Auge, Technologie der Sehhilfen, Verkauf von Waren und Dienstleistungen, Wirtschaft und Sozialkunde

#### Beginn und Dauer der Weiterbildung

AZWW zertifiziert, Teilnahme über Bildungsgutschein möglich

Vorbereitungslehrgang: 1. März 2011 bis 31. Mai 2011

Umschulung: 1. Juni 2011 bis 31. Mai 2013 (Vollzeit)

#### Abschluss

Handwerkskammerprüfung



#### Berufsausbildung · Berufliche Weiterbildung

Überseering 9 · 22297 Hamburg · Tel.040 63 90 29-0 · Fax 040 63 90 29-29 · info@tf-heinze.de · www.tf-heinze.de

# Lebensretter werden

Rettungsassistenten leisten bei medizinischen Notfällen bis zum Eintreffen der Ärzte Erste Hilfe und führen ggf. lebensrettende Maßnahmen durch. Sie befördern kranke, verletzte und andere hilfsbedürftige Personen unter fachgerechter Betreuung zum Zielort, z.B. ins Krankenhaus. Die Ausbildung dauert zwei Jahre

ANZEIGE

**Jobchance – Weiterbildung**



**Qualifizierung zum/zur:**

- **Sicherheitsmitarbeiter/in**  
u.a. Sachkunde § 34a GewO
- **Fachkraft für Kfz-Unfallschadenreparatur**
- **Citylogistiker/in** inkl. Führerschein Kl. BE  
Unsere Führerscheinausbildungen werden durch eine Vertragsfahrschule durchgeführt
- **Alltagsbegleiter/in f. Demenzkranke**
- **Lager, Logistik und Spedition**  
**Beginn aller Maßnahmen: 10.01.2011**
- **Yacht Crew Academy**  
**Beginn: 03.01.2011**

**14. Dez. 2010**  
Besuchen Sie uns auf  
der 6. Hamburger  
**Job-, Aus- &**  
**Weiterbildungsmesse**  
Flughafen HH  
Terminal Tango

**Umschulung zum/zur:**

- **Fachlagerist/in**
- **Fachkraft für Lagerlogistik**
- **Servicekraft und Fachkraft für Schutz und Sicherheit**
- **Kaufmann/-frau für Spedition und Logistikdienstleistungen**
- **Kaufmann/-frau für Einzelhandel**
- **Fahrzeuglackierer/in**
- **Kfz-Mechatroniker/in**  
**Beginn aller Maßnahmen: 01.02.2011**

**Beratung und Information:**  
Dienstags und Donnerstags zwischen 10:00 und 15:00 Uhr  
oder telefonisch: Frau Jahnke, Frau Kruse, Tel.: 040/780 814-0

**TÜV NORD** Technisches Schulungszentrum GmbH & Co. KG  
Gründgensstraße 10  
22309 Hamburg  
tsn@tuev-nord.de  
www.tuevnordschulungszentrum.de

## Worum geht es?

Rettungsassistenten leisten Erste Hilfe am Notfallort und führen lebensrettende Sofortmaßnahmen durch. Zu ihren Aufgaben gehören außerdem Patiententransporte.

## Das Blaulicht macht Platz

Sobald sie von der Rettungsleitstelle einen Einsatzauftrag erhalten haben, fahren Rettungsassistenten und -assistentinnen zum Notfallort. In Situationen, in denen von akuter Lebensgefahr oder schweren gesundheitlichen Schäden für den Patienten ausgegangen werden muss, werden Blaulicht und Martinshorn eingesetzt. So sind die Einsatzfahrzeuge schon von Weitem sicht- und hörbar, die Fahrer dürfen rote Ampeln passieren. Dabei ist allerdings ein hohes Maß an Konzentration und ein gutes Reaktionsvermögen gefordert.

Am Einsatzort leisten die Rettungsassistenten selbstständig Erste Hilfe und fordern, je nach konkreter Situation, bei der Leitstelle weitere Hilfe von Notärzten an.

Sind sie in der Rettungsleitstelle eingesetzt, nehmen Rettungsassistenten telefonisch Notrufe und Aufträge entgegen und disponieren Fahrzeuge bzw. koordinieren die Einsätze.

## Leben retten

Bis der Notarzt eintrifft, führen sie eigenständig medizinische Notfallmaßnahmen durch. Sie beatmen Patienten, stillen Blutungen oder ergreifen Wiederbelebungsmaßnahmen. Zu ihrer Notkompetenz gehört auch, dass sie bestimmte Medikamente selbst verabreichen dürfen. Darüber hinaus assistieren sie bei ärztlichen Behandlungen. Dabei setzen sie die entsprechenden medizinischen Geräte ein. Zum Schutz vor Infektionen verwenden sie Einweghandschuhe.

Wenn Zuschauer oder aufgeregte Angehörige die medizinische Versorgung der Patienten behindern, ist es Aufgabe der Rettungsassistenten, die Verletzten abzuschirmen, um deren notwendige Versorgung zu sichern. Andere störende Einflüsse können schlechte Licht- und Witterungsverhältnisse sein, Gefährdungen durch den Straßenverkehr oder mangelnde hygienische

Bedingungen. Die Rettungsassistenten müssen jedoch stets konzentriert arbeiten.

## Patienten transportieren

Die Assistenten sind für den fachgerechten Transport von kranken, verletzten oder anderen hilfsbedürftigen Personen verantwortlich. Sie leiten erforderliche Maßnahmen zur Herstellung der Transportfähigkeit ein, befördern die Patienten beispielsweise mithilfe von Tragen zum Einsatzfahrzeug und lagern sie entsprechend der jeweiligen Verletzung bzw. Erkrankung. Während des Transports überwachen sie die Vitalfunktionen und führen erforderliche medizinische und pflegerische Maßnahmen durch, bei lebensbedrohlichen Zuständen wenden sie ggf. Wiederbelebungsmaßnahmen an. Sind die Patienten ansprechbar, so ist mitunter auch eine psychische Betreuung erforderlich. Am Zielort übergeben sie die Patienten an das zuständige ärztliche Fachpersonal, überreichen Patientenunterlagen und teilen medizinisch relevante Beobachtungen und Besonderheiten während des Einsatzes mit. Abschließend erstellen sie Verlaufsprotokolle bzw. Protokolle.

## Nach dem Einsatz

Nach fachgerechter Übergabe der Patienten in der Klinik gilt es, die Rufbereitschaft für weitere Einsätze sicherzustellen. Die Assistenten und Assistentinnen säubern und desinfizieren die Einsatzfahrzeuge, betanken diese und wechseln die Scheiben der Fahrtenschreiber. Zudem überprüfen sie die Fahrzeuge auf ihre Verkehrssicherheit und veranlassen erforderliche Wartungs- und Reparaturarbeiten. Sie kontrollieren die medizinischen Geräte, ergänzen diese oder tauschen sie aus. Auch für die Medikamentenbestände sind sie verantwortlich.

Sie überprüfen und ergänzen erforderliche Formulare und Unterlagen, erstellen Notfallprotokolle sowie Einsatz- und Transportberichte.

## Hohe Belastungen

Da Notfälle jederzeit passieren können, sind unregelmäßige Arbeitszeiten unvermeidbar: Rettungsassistenten werden im Schicht- und

30. November 2010



**Retungsassistenten arbeiten in erster Linie bei Krankentransport- und Rettungsdiensten. Weitere Infos gibt es auch auf der "Let's Care!", der Messe für Pflege- & Gesundheitsberufe, am 20. und 21. Januar 2011 in der Messehalle HH-Schnelsen**

Nachtdienst und auch an Wochenenden eingesetzt. Je nach aktuellem Bedarf an Rettungseinsätzen und Krankentransporten haben sie unregelmäßige Pausen oder lange Bereitschaftszeiten.

Rettungsassistenten werden häufig mit schweren Verletzungen konfrontiert und müssen sich darauf einstellen, dass Notfälle auch tödlich enden. Der Kontakt mit Patienten und Angehörigen in Notfallsituationen erfordert von den Rettungsassistenten neben den fachlichen Qualifikationen viel psychologisches Geschick und Einfühlungsvermögen. Es gilt, in jeder Situation Ruhe zu bewahren, damit kompetent Hilfe geleistet werden kann. Besondere Anforderungen werden auch an die Teamfähigkeit gestellt. Nur wenn die Zusammenarbeit mit Kollegen und Notärzten reibungslos funktioniert, können die Patienten optimal versorgt werden.

Im Gegensatz zur Tätigkeit in der Arztpraxis oder im Krankenhaus ist beim Rettungsdienst viel Improvisation und Eigeninitiative gefordert. Schwierig ist die Diagnose z.B. bei bewusstlosen Patienten, bei Kindern oder bei Menschen mit geringen deutschen Sprachkenntnissen.

### Tätigkeiten im Einzelnen

Rettungsassistenten haben hauptsächlich folgende Aufgaben:

- Einsatzaufträge entgegennehmen und erste Hilfe leisten, sicher und schnell zur Einsatzstelle fahren, ggf. mit Blaulicht
- Situation vor Ort klären selbstständig erste Hilfe bei medizinischen Notfällen aller Art leisten (Lagerung, Beatmung, Blutstillung, Schockbehandlung), ggf. weitere Hilfe anfordern (z.B. Notarzt)
- ggf. präklinische Notfallversorgung durchführen

- Notärzten assistieren
- erforderliche Maßnahmen zur Herstellung der Transportfähigkeit einleiten
- Patienten und Angehörige psychisch betreuen und ggf. beraten
- Patiententransporte durchführen
- Patienten zum Einsatzfahrzeug befördern und entsprechend der jeweiligen Verletzung/Erkrankung lagern sowie Transporte schonend und zügig zum Zielort durchführen
- Vitalfunktionen überwachen und erforderliche medizinische und pflegerische Maßnahmen während des Transports sowie psychische Betreuung durchführen
- Verlaufsdocumentationen bzw. Protokolle erstellen
- Patienten und Unterlagen an das Krankenhauspersonal übergeben sowie medizinisch relevante Beobachtungen und Besonderheiten während des Einsatzes mitteilen
- Tätigkeiten nach der Beendigung von Einsätzen durchführen das Fahrzeug säubern und desinfizieren, Medikamentenbestände überprüfen
- ggf. Schutzkleidung wechseln Transportnachweise, Notfallprotokolle und Einsatzberichte erstellen
- Rufbereitschaft für weitere Einsätze sicherstellen
- Einsatzfähigkeit von Geräten, Materialien und Fahrzeugen herstellen
- Einsatzfahrzeuge überprüfen und betanken (Fahrzeug auf Verkehrssicherheit kontrollieren; erforderliche Wartungs- und Reparaturarbeiten durchführen / veranlassen)
- Geräte und Materialien für die Patientenversorgung kontrollieren, ergänzen oder austauschen erforderliche Formulare und Unterlagen überprüfen und ergänzen
- Einsatzfähigkeit an die Rettungs-

leitstelle/Einsatzzentrale melden

Darüber hinaus führen sie je nach Aufgabenstellung auch folgende Tätigkeiten aus: Bei der Feuerwehr im Rahmen der Brandbekämpfung und technischen Hilfeleistung zeit-

weilig mitwirken auf der Rettungswache Pforten- und Telefondienst erledigen bzw. auf der Rettungsleitstelle Telefondienst durchführen und Einsätze disponieren in der Breiten- und/oder Fachkräfteausbildung mitwirken.

**QUELLE: BERUFENET**

ANZEIGE

Bei dieser Vorlage erhalten Sie am Messe-Eingang eine kleine Überraschung!



**Let's Care!**  
Berufsperspektiven  
Pflege & Gesundheit

**Die Job-, Aus- und Weiterbildungsmesse**  
**20.+21. Jan. 2011**  
[www.lets-care.de](http://www.lets-care.de)



**neu: mit SPEED-JOBING** Eintritt und Parken frei

Unser Partner:  


Partner Fachverlag:  




**MESSEHALLE**  
HAMBURG SCHNELSEN  
Modering 1a · 22457 HH · direkt an der A7/23  
Tel. 040/5506061 · info@messe-hamburg-schnelsen.de

# Von der Dauerkarte zu

Dirk Mansen hat das geschafft, wovon ganz viele Hamburger träumen. Als großer HSV-Fan darf er für den Bundesliga-Dino arbeiten



**D**irk Mansen hat seinen Traumjob gefunden. Der gelernte Außenhandelskaufmann hat nach seinem Studium Betriebswirtschaftslehre studiert und anschließend sein großes Hobby zum Beruf gemacht. Er ist heute Leiter des HSV-Museums in der Arena am Volkspark. Bis dahin war es ein langer Weg. 1998 arbeitete er schon beim Hamburger SV, er war

für die Mitgliederbetreuung zuständig und gehörte zu denen, die den Plan eines vereinseigenen Museums hatten und immer weiter verfolgten. Während des Stadionneubaus bis ins Jahr 2000 wurden Archive gesichtet, Exponate zusammengetragen und das üppig vorhandene Material gesichtet und sortiert. Dann diskutierten die Vereinsgremien über die Idee. Es galt für Mansen und seine

Mitstreiter, Vorstand und Aufsichtsrat von der Idee zu überzeugen. Ein eigenes Museum, das gab es bis dahin noch bei keinem anderen deutschen Verein. Die Bedenken in den Gremien trugen die Kosten als großes "contra" vor sich her. Bei Millionenzahlungen für Gehälter und Ablösesummen für manchmal auch nur mittelmäßige Spieler schienen die Gelder für ein eigenes

Museum nicht mehr vorhanden zu sein. Doch Mansen gab nicht auf. Im Jahre 2003 erstellte er eine Tragfähigkeitsanalyse und kalkulierte mit jährlichen Kosten von 800.000Euro.

Schon 2004 erfüllte sich Mansens Traum: das HSV-Museum öffnete seine Pforten und ist seitdem eine Erfolgsgeschichte. Seit eineinhalb Jahren trägt sich das Museum nunmehr allein. Bis zu 20.000 Besucher

## ANZEIGEN

**DEKRA** [www.dekra-akademie.de](http://www.dekra-akademie.de)

**Logistikkurier** inkl. Führerschein Klasse B

**Beginn:** 13. Dezember 2010 **Dauer:** 4 Monate

**Info und Beratung:**  
Jeden Donnerstag um 14.00 Uhr oder nach telefonischer Absprache

Alle Führerscheinausbildungen werden von unserer Vertragsfahrerschule FFN durchgeführt.

**DEKRA Akademie GmbH**  
Herr Uwe Hoffmann  
Tel.: 0 40 / 53 43 93-65  
[www.dekra-akademie.de/norderstedt](http://www.dekra-akademie.de/norderstedt) **Rufen Sie uns an!**

**Bewerbungsvideos ab 99 Euro**

**Telefon 040.64.666.1600 (NOWO1 TV)**

30. November 2010

# Im Traumjob



**Vor 15 Jahren hat Dirk Mansen in der Mitgliederverwaltung beim HSV angefangen. Heute leitet er den Fan-Shop in der Arena**

im Jahr lassen sich von Dirk Mansen und seinem Team durch die Arena und das Museum führen und erleben dabei noch einmal die Anfänge des Hamburger SV, von der Gründung, über die ersten norddeutschen Meisterschaften, bis hin zu grandiosen Europapokalgewinnen.

Mansen und sein Team suchen jedes Jahr weitere Mitstreiter. Anfangs kamen die Arena-Führer

aus den Reihen der HSV-Mitglieder, die zumeist ehrenamtlich dort arbeiteten. Doch bei mehreren Führungen am Tag kommt man nicht umhin, auch bezahlte Führer einzustellen.

Fünfundzwanzig Guides werden jede Saison als geringfügig Beschäftigte eingestellt. Aber auch Selbstständige und Freiberufler können sich bei Dirk Mansen bewerben. Die Einstellungsbedingungen sind für die meisten HSV-Fans durchaus zu bewältigen. "Als erstes muss der oder die Bewerberin natürlich einen Bezug zum HSV haben. Ohne selber Fan zu sein, wird es schwierig", erklärt Mansen. Nach der ersten Bewerbung und einem Gespräch wird es dann ernst für die potentiellen neuen Stadionführer. Vorgefertigte Texte über die jeweiligen Stationen im Stadion müssen dann mit Leben gefüllt werden. Einige Male verfolgen die Bewerber eine Führung mit einem erfahrenen Guide. Anschließend muss selbst ein Rundgang mit Gästen gemacht werden, die ersten natürlich in Begleitung eines erfahrenen Kollegen. "Berührungssängste sollten die Bewerber nicht haben. Wir haben jeden Tag die unterschiedlichsten Besucher. Von der Kindergruppe bis zum Senioren ist einfach alles dabei."

Dirk Mansen ist selbst seit 15 Jahren beim HSV beschäftigt. Er hat in der Mitgliederverwaltung angefangen, damals noch in der alten Geschäftsstelle am Rothenbaum. Mittlerweile ist er der Chef einer eigenen Abteilung, mit Verantwortung und einem eigenen finanziellen Budget. "Dass ich einmal bei meinem Verein arbeiten werde, hätte ich mir nie vorgestellt", sagt Mansen. Doch auch für ihn hat alles einmal mit einer Dauerkarte angefangen. Vor 33 Jahren ...

## Jobs beim HSV

Aktuell bietet der HSV keine freien Stellen im sportlichen (Physiotherapeuten, Leistungsdiagnostiker etc.), technischen und kaufmännischen Bereich an. Von Initiativbewerbungen wird abgeraten, da eine Antwort nicht gewährleistet werden kann

### Gesucht werden aber Mitarbeiter/in im HSV Service Center

Für das HSV-Service-Center in der Imtech Arena sucht der HSV zum 01. Januar 2011 eine/n motivierten und engagierte/n Mitarbeiter/in. in Vollzeit - 40 Std/ Woche

#### Ihre Aufgaben:

- Bearbeitung telefonischer, schriftlicher und persönlicher Anfragen.
- Ticketverkauf mit Hilfe eines elektronischen Buchungssystems
- Reklamationsmanagement
- Kassenabrechnung/ Kontrolle von Geldbeständen
- Vertretung am Empfang der Geschäftsstelle

#### Ihre Voraussetzungen:

- Grundlegendes kaufmännisches Verständnis
- Sicherer Umgang der MS-Office-Programme
- Gute Kenntnisse der englischen Sprache
- Kommunikationsstärke
- Flexibilität und Belastbarkeit

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen können Sie unter der Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und Ihres frühestens möglichen Eintrittstermins per Post oder E-Mail an folgende Adresse senden:

Hamburger Sport-Verein e.V.:

Herr Jan Groninger  
Sylvesterallee 7, 22525 Hamburg,  
jan.groninger@hsv.de  
Telefon: 040 - 4155 2040

### Deine Chance als Praktikant beim Projekt 'HSV-TV'

Für das Projekt 'HSV-TV' werden Praktikanten für einen Zeitraum von jeweils sechs Monaten gesucht. Als Voraussetzung sollten Sie journalistische- und technische Vorkenntnisse (Kameraerfahrung, Schnittsysteme, Avid/Final Cut etc.) mitbringen. Wenn Sie zeitlich flexibel und belastbar sind, schicken Sie Ihre Bewerbung an: HAMBURGER Sport - Verein e.V. Frau Gabriele Haas  
Sylvesterallee 7, 22525 Hamburg  
gabriele.haas@hsv.de  
Telefon: 040/4155-1020

Die Infos zu den Jobangeboten beim HSV haben wir dem Web entnommen: <http://www.hsv.de/verein/jobs/> Diese Seite wird ständig aktualisiert. Wir können für die Verfügbarkeit und Richtigkeit keine Haftung übernehmen.

**Ihr Weg zum neuen Arbeitsplatz!**

**Umschulung mit Perspektive**

**Förderung durch Bildungsgutschein**

**Fachinformatiker/-in Systemintegration**

- ▶ Staatlich anerkannter Ausbildungsberuf mit IHK Abschluss
- ▶ Original Microsoft Examen Windows 7/ Server 2008, ITIL und SAP

**IT-Fachkräftemangel – jetzt die Initiative ergreifen:**

- ▶ Starttermine: 14. Dez. 2010 und 14. Febr. 2011
- ▶ Dauer: 24 Monate inkl. 12 Monate Praktikum

**Jetzt bewerben und noch dieses Jahr starten!**

Ihr Kontakt zur GFN AG, Trainingscenter Hamburg, Hammerbrookstraße 90, Tel.: +49 40 636038-0

info@gfn.de
Tel. +49 40 636038-0
www.gfn.de

**Bundeswehr**  
Karriere mit Zukunft.

Träume leben. Ziele verfolgen.

Sie suchen einen modernen, anspruchsvollen Arbeitsplatz mit Verantwortung?  
Sie wollen Kameradschaft und Teamwork erleben?

**Werden Sie Soldat/in bei der Bundeswehr!**

Wir beraten Sie auf der Job-, Aus- & Weiterbildungsmesse  
14. Dez. 2010, Flughafen HH, Terminal Tango, Halle 2

Wir freuen uns auf Sie

Wehrdienstberatung Hamburg  
Telefon: 040-41 50 23 81  
wdbber.hh@bundeswehr.org

Bewerbungen von Frauen sind erwünscht.  
Sie werden bei gleicher Qualifikation bevorzugt eingestellt.

www.bundeswehr-karriere.de  
Karriere-Hotline 0800 - 980 08 80

Unser Wachstum,  
Ihre Motivation.  
Wir starten.

## Ready for take off 2011 Airbus Berufsausbildung

Sie suchen eine Ausbildung, die Sie fordert, die abwechslungsreich, praxisnah und anspruchsvoll ist? Sie begeistern sich für die Luftfahrt sowie technische Themen? Internationalität und Mobilität sind für Sie keine Fremdwörter, sondern Ihr Anspruch. Dann kommen Sie zu Airbus! Wir entwickeln und bauen unter anderem das größte Verkehrsflugzeug der Welt und beschäftigen 52.000 Mitarbeiter aus über 80 Nationen an Standorten rund um den Globus.

An unseren Standorten **Bremen, Buxtehude, Hamburg-Finkenwerder und Stade** bieten wir Ihnen:

### Ausbildungsplätze im technisch-gewerblichen Bereich

Voll eingebunden in das Tagesgeschäft erlernen Sie alle fachlichen Fertigkeiten. Natürlich fördern wir Sie auch persönlich, um Sie bestens auf Ihr späteres Berufsleben vorzubereiten. Dafür erwarten wir von Ihnen viel Engagement, die Bereitschaft kontinuierlich dazuzulernen, Eigeninitiative und Flexibilität. Weitere Informationen zu den Ausbildungsberufen, Studiengängen, Zugangsvoraussetzungen sowie die Möglichkeit sich online zu bewerben, finden Sie auf den unten genannten Websites.

[www.eads.com/ausbildung](http://www.eads.com/ausbildung)  
[www.airbus.com/ausbildung](http://www.airbus.com/ausbildung)

**New standards.**  
**Together – Welcome to the world of Airbus.**



Airbus, its logo and product names are registered trademarks.



## PERSPEKTIVEN 2011

**Ausbildung bei UTAX bedeutet mehr.  
Entdecken Sie, was dahinter steckt!**

UTAX ist der Spezialist im Document Business. Die Ausbildung unserer Nachwuchsmitarbeiter trägt entscheidend zur künftigen Wettbewerbsfähigkeit unseres Unternehmens bei und ist unverzichtbarer Bestandteil unserer Personalpolitik. Gegenseitiges Vertrauen, eine offene Kommunikation sowie ein fairer Umgang miteinander bestimmen unser Denken und Handeln. Auf Sie warten spannende Aufgaben während Ihrer **Ausbildung zum/zur**

- GROSS-/AUSSENHANDELSKAUFMANN/-FRAU
- IT-SYSTEMELEKTRONIKER/IN

Ausbildung bei uns heißt, neue Wege in einem zukunftssicheren und spannenden Markt in einem erfolgreichen Unternehmen zu beschreiten. Wenn Sie hohe Ansprüche an sich stellen und an einem niveaureichen Berufsstart am **01.08.2011** interessiert sind, so freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Am **14. Dezember 2010** sind wir auf der 6. Hamburger Job-, Aus- & Weiterbildungsmesse, Flughafen Hamburg für Sie da. Weitere Informationen erhalten Sie auch von Herrn Michael Mauder unter der Telefonnummer 040 / 5 28 49-281 oder auf [www.utax.de](http://www.utax.de).

**UTAX GMBH, DHECHAUSSEE 235, 22848 NORDERSTEDT**

UTAX, das sind 115 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in Norderstedt bei Hamburg, ein Umsatz von rund 150 Mio. Euro pro Jahr, ein flächendeckendes Vertriebsnetz aus rund 200 Vertragshändlern in ganz Deutschland und eine Präsenz in über 40 Ländern. UTAX ist ein Unternehmen der TA Triumph-Adler-Gruppe.



30. November 2010



Besuchen Sie uns auf der Messe  
14.12.2010  
Flughafen Hamburg

**JOBS-KOMPAKT**  
NORD

Kostenfreier Eintritt!  
Bitte melden Sie sich an unter  
[www.Jobs-Kompakt.de](http://www.Jobs-Kompakt.de)

HELMHOLTZ-ZENTRUM GEESTHACHT

## Auszubildende stehen bei uns im Zentrum

Bei uns kannst du einen kaufmännischen, technischen, mathematisch-technischen Beruf erlernen oder dich im naturwissenschaftlichen Bereich ausbilden lassen.

Wir suchen junge Menschen, die

- gern mit anderen zusammenarbeiten
- Verantwortung übernehmen
- moderne Technik spannend finden

Helmholtz-Zentrum Geesthacht  
Zentrum für Material- und Küstenforschung GmbH  
Max-Planck-Straße 1 | 21502 Geesthacht  
[www.hzg.de](http://www.hzg.de)

**wissen  
schafft  
nutzen**

→ Am Hauptsitz in Geesthacht und am Standort Teltow bei Berlin arbeiten rund 850 Mitarbeiter an drei Instituten in den Bereichen Küstenforschung und Materialforschung.



**Helmholtz-Zentrum  
Geesthacht**  
Zentrum für Material- und Küstenforschung

Stand 29.11.2010 - Wir übernehmen für Verfügbarkeit und Richtigkeit keine Gewähr

Job-Bezeichnung	Beschreibung	Anforderungen	Kontakt
<b>Gold- und Silberschmiedemeister/in</b>	Goldschmiedetätigkeiten (hohes Niveau) / Werkstattleitung / Kundenbetreuung (individuelle Anfertigungsabwicklung) / Allgemeine PC Arbeiten ( MS Office) / unbefristet / Vollzeit	Abgeschlossene Ausbildung als Goldschmiedemeister/in / fachgerechte Kompetenz auf hohem Niveau / PKW-Führerschein ist erforderlich / Betriebswirtschaftliche Kenntnisse / gerne Bewerber/in mit vorhergehender Selbstständigkeit	Spreckelsen & Carnevale Frau von Spreckelsen Mühlenkamp 29 22303 Hamburg E-Mail: <a href="mailto:svs@Spreckelsen-Carnevale.de">svs@Spreckelsen-Carnevale.de</a>
<b>Kachelofenbauer/in</b>	Sie sollen unseren Ofenbauer sowohl in der Werkstatt als auch beim Kunden unterstützen. Ein großer Teil der Tätigkeiten wird aus Lagerarbeiten bestehen. Die Tätigkeit beinhaltet sowohl feine handwerkliche als auch teilweise körperliche Arbeiten. Unbefristet / Teilzeit	Eine Ausbildung als Ofenbauer/in ist wünschenswert aber nicht erforderlich. Sehr gute Deutschkenntnisse sind Bedingung. Berufserfahrung	Kurt Deitlaff Svea Hamburg Herr Deitlaff Martinistr. 10 20251 Hamburg E-Mail: <a href="mailto:SveaHamburgK@aol.com">SveaHamburgK@aol.com</a>
<b>Techniker/in - Maschinentechnik</b>	die Überwachung und Kontrolle der Produktionsmaschinen und eventuelle kleinere Reparaturen vornehmen / Telefonischer Kontakt zu externen Technikern / Terminvereinbarung sowie Vor- und Nachbesprechungen bezüglich der Maschinenwartung, Reparaturen etc. / unbefristet / Vollzeit	Eine abgeschlossene Ausbildung / sehr gute Deutsch Kenntnisse / Erfahrungen in der Fleischwirtschaft von Vorteil, aber nicht Bedingung / Bereitschaft zur Arbeit am Samstag	DanDo Warenhandels-GmbH Frau Miriam Lewald Tarpening 14 22419 Hamburg E-Mail: <a href="mailto:miriam.lewald@dando-gmbh.de">miriam.lewald@dando-gmbh.de</a>
<b>Taxifahrer/in</b>	Arbeitszeiten zwischen 08:00 und 16:00 Uhr / unbefristet / Teilzeit	Fahrerlaubnis zur Fahrgastbeförderung / Ortskenntnisprüfung / Führerschein Klasse B und gute Deutschkenntnisse	Siegfried Treziak Taxiunternehmen Herr Siegfried Treziak Falkenried 81 20251 Hamburg Telefon: 040 52 57 07 68
<b>Klempner/in</b>	Installationsarbeiten: Bäder, Reparaturen / Flachdacharbeiten: Bitumenschweißbahnen, Kunststoffbahnen, Flüssigkunststoff, Blecharbeiten, Schornsteinverkleidungen / unbefristet / Vollzeit	Abgeschlossene Ausbildung / Berufserfahrung	Steltzer Sanitär GmbH Inh. Carsten Peters Frau Peters Wilhelm-Stein-Weg 8 22339 Hamburg Telefon: 040 5 38 43 00



## Gestaltungsspielraum, der stark macht

Besuchen Sie uns auf der  
**Job-, Aus- & Weiterbildungsmesse**  
14. Dez. 2010, 9.00–15.00 Uhr  
Flughafen Hamburg  
Terminal Tango

Die TEMPTON-Group ist Ihr Ansprechpartner für Ihre Jobsuche im **kaufmännischen, ingenieurtechnischen und gewerblichen Bereich**. Im Rahmen der **Direktvermittlung** oder der **Arbeitnehmerüberlassung** bieten wir Ihnen:

einen unbefristeten Arbeitsvertrag, Direktvermittlung, Übernahmemöglichkeiten bei unseren Kunden, übertarifliche Entlohnung, Jubiläumsgeld, Weihnachtsgeld, betriebliche Fahrgeldregelung, vermögenswirksame Leistungen, einen „Mitarbeiterstag“ pro Woche, bis zu 27 Tagen Urlaub pro Jahr, Personaldisponenten/innen und Personalberater/innen, die sich engagiert um Sie und Ihre Einsätze kümmern, viele nette Kolleginnen und Kollegen aus der TEMPTON-Group und bei unseren Kunden.

Weitere interessante Stellenangebote unter: [www.tempton.de](http://www.tempton.de)

TEMPTON  
Personaldienstleistungen GmbH  
und  
TEMPTON Business GmbH  
Niederlassung Hamburg Wandsbek  
Wandsbeker Allee 70  
22041 Hamburg  
Tel.: 040/689 46 2-0

TEMPTON  
Personaldienstleistungen GmbH  
Niederlassung Norderstedt  
Berliner Allee 1  
22850 Norderstedt  
Tel.: 040/180 07 29-70



**Kaufmännische  
Zeitarbeit und Vermittlung  
für kluge Köpfe.**

Besuchen Sie uns auf der  
Jobs-Kompakt NORD Messe am 14.12.2010,  
Flughafen Hamburg, Terminal Tango, Halle 1.

[www.arbeit-und-mehr.de](http://www.arbeit-und-mehr.de)

**Wir sind für Sie vor Ort!**

**14. Dezember 2010**  
Job-, Aus- & Weiterbildungsmesse  
Flughafen Hamburg

Am Standort Hamburg suchen wir qualifizierte  
Fachkräfte (m/w) aus den Bereichen

- Office Management
- Industrie & Technik
- Chemie

Ihre berufliche Zukunft liegt uns am Herzen! Darum setzen wir auf Ihre Weiterentwicklung. Während Ihres Einsatzes bei unserem Kunden können Sie Ihr Know-how kontinuierlich ausbauen und gleichzeitig testen, ob Sie sich auch langfristig in Ihrem Arbeitsumfeld wohl fühlen.

Wir bieten Ihnen die Chance, bei uns Ihre Fähigkeiten zu auszubauen. Nehmen Sie unsere Einladung an und lassen Sie sich positiv von den Perspektiven der modernen Arbeitswelt überraschen.

Swen Arnold, Steffen Gnad und Martin Struve freuen sich auf Ihren Besuch an unserem Messestand im Terminal Tango.

**atrias personalmanagement gmbh**

Industrie & Technik • Chemie  
Schloßmühlendamm 1 • 21073 Hamburg  
Tel. 040 / 767 94 39-14  
hamburg-harburg@atrias.de

Industrie & Technik • Office Management  
Alter Fischmarkt 11 • 20457 Hamburg  
Tel. 040 / 320 04 91-15  
hamburg-city@atrias.de

[www.atrias.de](http://www.atrias.de)



Handelsblatt

**atrias** |   
personalmanagement gmbh

30. November 2010



**Als der Spezialist für Personaldienstleistungen in der Luftfahrt machen wir unter dem Dach von Lufthansa Technical Training und Manpower den Arbeitsmarkt mobil!**

Wir beflügeln Ihre Karriere und bieten Ihnen den Arbeitsplatz, der Ihren Wünschen und Vorstellungen entspricht. Checken Sie ein und bewerben Sie sich als

**Besuchen Sie uns auf der Jobmesse am 14.12.2010 Flughafen HH Terminal Tango**

**Elektroniker (m/w) für luftfahrttechnische Systeme**  
Einsatzort: Hamburg

Möchten Sie gern in einem modernen Arbeitsumfeld und in einer zukunftsorientierten Branche Ihr Können anwenden und unter Beweis stellen? Möchten Sie neben einem festen Arbeitsvertrag weitere Leistungen wie die AviationPower-Privatrente und vieles mehr nutzen?

Dann senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen mit Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und des möglichen Eintrittstermins an:

**AviationPower GmbH**  
z. Hd. Xenia Vorwerk  
Obenhauptstrasse 3  
22335 Hamburg  
Email: [bewerbungen-hamburg@aviationpower.de](mailto:bewerbungen-hamburg@aviationpower.de)  
Telefon: 49 40 386 386-0




metrica® SERVICES ist Teil einer weltweit agierenden Unternehmensgruppe, die einen dynamischen Expansionskurs verfolgt. Profitieren Sie von diesem soliden und inspirierenden Background wie unsere mehr als 350 weltweit tätigen Mitarbeiter. Wir von metrica® SERVICES, dem Experten für Service- und Personaldienstleistungen, suchen aktuell für mehrere Standorte in Deutschland und der Schweiz zur Durchführung unserer Dienstleistungen.

- Tischler / Flugzeugkabine (m/w)
- Mechaniker / Flugzeugkabine (m/w)
- Maler / Lackierer (m/w)

Für äußerst interessante Projekteinsätze im Bereich VIP Kabine suchen wir motivierte Tischler, Meister, Holzmechaniker, Bootsbauer (jeweils m/w) o.ä. mit abgeschlossener Ausbildung. Wir erwarten einschlägige Berufserfahrung in der hochwertigen Möbelproduktion, im Lackieren und Furnieren, Grundkenntnisse Englisch sowie gelegentliche Reisebereitschaft. Es ist geplant, dass Sie Ihre Tätigkeit mit einer Weiterbildung zum Cabin Interior Specialist sowie den Cabin Paint Specialist bei der Technischen Fachschule Heinze in Hamburg beginnen. Nach erfolgreichem Bestehen der Weiterbildung ist eine unbefristete Beschäftigung vorgesehen.

Weitere Details über uns erhalten Sie im Internet unter [www.metrica.de](http://www.metrica.de) oder auch unter [www.metrica-services.de](http://www.metrica-services.de)

Bitte senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen per Post oder per Email.

**metrica® SERVICES GmbH**  
Thomas Mielke  
Schellerdamm 16  
Tel.: +49 (0)40 4 60 02 99-0

[mielke@metrica-services.de](mailto:mielke@metrica-services.de)  
D-21079 Hamburg



Das Team des Babyhauses sucht ab sofort Verstärkung (m/w, 30 W-Std.) für konstante Zusammenarbeit.

**STAATL. ANERK. ERZIEHER ODER SOZIALPÄDAG. ASSISTENT**  
MIT BERUFSERFAHRUNG IM TEILZEIT

Wir sind eine Eltern-Erzieher-Ini mit 30 Kindern in drei Gruppen zu je zwei Vollzeitstellen. Gesucht wird eine flexible, belastbare, erfahrene und ausgebildete Kraft, die teamfähig ist und Freude an der Arbeit mit Krippenkinder hat. Unsere Öffnungszeiten liegen zwischen 08:00 und 17:00 Uhr. Die Bezahlung erfolgt nach Lohnverhandlungen und Haustarif.

**Schmuddelkinder e.V.** ✂ Frau Stefanie Bibo ✂ Eppendorfer Weg 4-6 ✂ 20259 Hamburg  
Tel.: 040/4 30 25 94 ✂ [schmuddelkinder@hamburg.de](mailto:schmuddelkinder@hamburg.de) ✂ [www.kinderladen-schmuddelkinder.de](http://www.kinderladen-schmuddelkinder.de)

**Wir suchen ab sofort in Voll-/Teilzeit oder als geringfügig Beschäftigte**

**Gesundheits- und (Kinder-) Krankenpfleger (m/w)**  
zum Aufbau neuer und zur Unterstützung bestehender Teams.

Wir bieten Ihnen eine leistungsorientierte Vergütung, attraktive Arbeitszeiten, ein teamorientiertes Betriebsklima, eine entspannte Arbeitsatmosphäre, individuelle und umfassende Einarbeitung sowie regelmäßige Fort- und Weiterbildungsangebote.

Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen schicken Sie bitte an:

**PflegeNotfallteam z. Hd. Pflegedienstleitung, Brunnenstr. 1, 23843 Bad Oldesloe**

Ein Bewerbungsformular und weitere Infos finden Sie auch online: [www.pflegenotfallteam.de](http://www.pflegenotfallteam.de)

**Besuchen Sie uns auf der Jobmesse am 14.12.2010, Flughafen Hamburg**



**Ihr Beruf ist unser Job.**

Mit sechs Niederlassungen im gesamten Bundesgebiet sind wir der Spezialist für **Zeitarbeit und Personalvermittlung**. Fair und kompetent.

Steigen Sie bei uns ein als **Fachkraft im kaufmännischen, medizinischen oder technisch/gewerblichen Bereich**

Lernen Sie uns kennen und überzeugen Sie sich von den vielfältigen Karrierechancen, die wir Ihnen bieten.

Für einen ersten Kontakt erreichen Sie Martina Menz unter 040/30 99 777-72 oder per E-Mail: [martina.menz@permacon.de](mailto:martina.menz@permacon.de)

**PERMACON GmbH**  
**Ballindamm 6 • 20095 Hamburg**  
[www.permacon.de](http://www.permacon.de)



Besuchen Sie uns auf der 6. Hamburger Job-, Aus- & Weiterbildungsmesse, Dienstag, den 14. Dezember 2010, Flughafen Hamburg, Terminal Tango. Kostenlose Anmeldung: [www.jobs-kompakt.de](http://www.jobs-kompakt.de)



**Die Experten an Ihrer Seite.**



**Mit HANSETEAM zum Erfolg:**

---

**Für unsere Luftfahrtkunden suchen wir:**

**Fluggerätmechaniker  
Instandhaltung / Fertigung (m/w)**

**Tischler  
für den hochwertigen Innenausbau (m/w)**

**Zerpanungsmechaniker (m/w)**

**Elektroniker (m/w)**

**Lackierer (m/w)**

**HANSETEAM Partner für Personal GmbH**

---

Neuer Wall 32, 20354 Hamburg  
Telefon: (040) 36 98 76-0



[www.hanseteam.de](http://www.hanseteam.de)

**Wir helfen Ihnen bei der Suche.**



Finden Sie Ihren neuen Job.  
Bei TimePartner.

Die TimePartner Gruppe ist ein frischer und starker Top Ten Personaldienstleister in Deutschland. Bundesweit sind wir mit über 6.000 Mitarbeitern (m/w) und rund 100 Niederlassungen präsent. Als Spezialist für kaufmännische Fach- und Führungskräfte setzen wir Sie ganz nach Ihren persönlichen Stärken ein. Für Einsätze in namhaften Unternehmen suchen wir zur Verstärkung unserer Teams in **Hamburg**:

- Finanz- und Bilanzbuchhalter (m/w)
- Assistenten der Geschäftsführung (m/w)
- Spezialisten Im- und Export (m/w)
- Fremdsprachenkorrespondenten (m/w)
- kaufmännische Sachbearbeiter (m/w)
- IT-Spezialisten (m/w)
- Mitarbeiter im Kundendienst (m/w)

Wir sind immer in Ihrer Nähe.  
Poststraße 37, 20354 Hamburg, Telefon 040 3499992-20  
[www.timepartner.com](http://www.timepartner.com)



Your best partner.

Stand 29.11.2010 - Wir übernehmen für Verfügbarkeit und Richtigkeit keine Gewähr

Job-Bezeichnung	Beschreibung	Anforderungen	Kontakt
<b>Steuerfachange-stellte/r</b>	Unbefristet / Vollzeit oder Teilzeit	Abgeschlossene Ausbildung / Berufserfahrung	direktiv-steuerberatungs- gesellschaft mbH Herr Tielemann Langenhorst 1 22453 Hamburg E-Mail: <a href="mailto:info@direktiv-steuerberatung.de">info@direktiv-steuerberatung.de</a>
<b>Pharmakant/in</b>	Granulieren, Tablettieren und Befilmen fester Arzneiformen / Inprozesskontrollen und den Musterzug/ Durchführung der vorgeschriebenen Hygiene-maßnahmen / korrekte Dokumentation aller Her-stellvorgänge / Einsatz in der Reinigungszentrale unbefristet / Teilzeit	Abgeschlossene Ausbildung als Pharma-kant/in, Chemikant/in / erste Erfah-rungen in der Herstellung von Arzneiformen / Verständ-nis für technische Zusammenhänge und unsere hohen Hygieneanforderungen sowie eine sorgfältige Arbeitsweise	Desitin Arzneimittel GmbH - Ressort Personal - Weg beim Jäger 214 22335 Hamburg E-Mail: <a href="mailto:job@desitin.de">job@desitin.de</a>
<b>Zahntechniker/in</b>	Herstellen von Kronen und Brücken / unbefristet / Vollzeit	Abgeschlossene Ausbildung / Berufserfahrung / Erfahrung in der VMK-Technik	Zahnarztpraxis Dr. Brüchmann Herr Dr. Edgar Brüchmann Nordalbingeweg 17 b 22455 Hamburg Telefon: 040 5 52 52 00 E-Mail: <a href="mailto:info@dr-bruechmann.de">info@dr-bruechmann.de</a>
<b>Zahnmedizinische/r Fachangestellte/r</b>	Stuhlassistenz / unbefristet / Teilzeit	Abgeschlossene Ausbildung / aktueller Röntgenschein	Nicole Eckert Zahnärztin Frau Eckert Bramfelder Chaussee 60 22177 Hamburg Telefon: 040 6 91 43 95
<b>Magento-Entwickler (m/w)</b>	Konzeption und Entwicklung von Online-Shops / Template-Erstellung / Abstimmung mit Designern und Projektmanagern / Teilprojektverantwortung / unbefristet / Vollzeit  Arbeitsort: 20149 Hamburg	Studium als Informatiker oder vergleichbare Ausbildung / mehrjährige Berufserfahrung / umfangreiche Projekt-Erfahrungen mit Magento-Shops und -Modulen / sehr gute Kenntnisse mit MVC-Frameworks, PHP 5, Objektorientierung, JavaScript-Framework	QualityScope Herr Dietz Zimmerstraße 55 10117 Berlin Telefon: 030 2 01 81 82 90 E-Mail: <a href="mailto:jobs@qualityscope.de">jobs@qualityscope.de</a>

30. November 2010

## (S)chlägt Ihr Herz für die Luftfahrt?

Dann werden Sie einer unserer **(S)pezialisten!** Wir sind innerhalb der 7(S)-Gruppe der Spezialist für die Luftfahrt.

Für unsere Kunden in Hamburg suchen wir (m/w):

- Tischler/Bootsbauer
- (Fluggerät-)Elektroniker
- Spritzlackierer
- Fachkräfte für Logistik
- Fertigungs- und Industriemechaniker
- Fluggerätmechaniker

Sie sind interessiert? Dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung per Online-Formular unter [www.7s-aviation.com](http://www.7s-aviation.com) oder an [bewerbung@7s-aviation.com](mailto:bewerbung@7s-aviation.com). Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass unverlangt eingesandte Bewerbungen (per Post) nicht zurück gesendet werden können.

**(S)TEGMANN Aircraft Maintenance GmbH** · Recruiting  
Spaldingstraße 74, 20097 Hamburg  
Tel. +49 (0)40/6690 66 - 31

**(S)TEGMANN AIRCRAFT MAINTENANCE**  
Ein Unternehmen der 7(S)-Gruppe

Besuchen Sie uns auf der **Job-, Aus- und Weiterbildungsmesse** am 14.12.2010, 9-15 Uhr, Flughafen Hamburg, Terminal Tango

Mehr erfahren Sie unter: [www.7s-aviation.com/jobs](http://www.7s-aviation.com/jobs)

Willkommen in einer neuen Arbeitswelt.



## Unendlich viele Möglichkeiten. Ein Arbeitgeber.

Bei Randstad haben Sie unbeschränkten Zugang zu einer großen Auswahl an anspruchsvollen Jobs und zur umfangreichen Jobbörse für alle Qualifikationsbereiche.

**Überdurchschnittliche Leistungen inklusive**

- Fester Arbeitsvertrag von Randstad mit einem sicheren, festen Einkommen
- Flächendeckende Betriebsratsstruktur
- Individuelle Weiterbildung und Qualifizierung
- Bezahlung nach Tarifvertrag BZA/DGB

Bewerben Sie sich jetzt in einer unserer Niederlassungen in Hamburg. Wir freuen uns Sie kennen zu lernen.

**Randstad**  
20259 Hamburg-Eimsbüttel, Osterstraße 45, Telefon 040-401 75 80  
20457 Hamburg-Neustadt, Brodschranzen 4, Telefon 040-403 25 24 50 00  
21031 Hamburg-Bergedorf, Alte Holstenstraße 16, Telefon 040-725 84 10  
21073 Hamburg-Harburg, Schloßmühlendamm 3, Telefon 040-766 90 90  
22041 Hamburg-Wandsbek, Wandsbeker Allee 72, Telefon 040-689 47 50  
22765 Hamburg-Altona, Hahnenkamp 1, Telefon 040-29 81 20 10 00  
[www.randstad.de](http://www.randstad.de)

**Der Hamburger Weg**  
Randstad unterstützt die Initiative „Der Hamburger Weg“

**randstad**  
Zeitarbeit | Professional Services | Personalvermittlung | HR Lösungen | Inhouse Services

Stand 29.11.2010 - Wir übernehmen für Verfügbarkeit und Richtigkeit keine Gewähr

Job-Bezeichnung	Beschreibung	Anforderungen	Kontakt
<b>Vermessungs-techniker/in</b>	Unbefristet / Vollzeit  Arbeitsort: Quickborn	Abgeschlossene Ausbildung zum/zur Vermessungstechniker/in oder Technische/r Zeichner/in (zwingend) / AutoCAD-Kenntnisse / Microstation / Dokumentation Energieversorger / FS KL B (wünschenswert)	Horst Schmidt Herr Schmidt Kalvslohtwiete 10 22457 Hamburg E-Mail: <a href="mailto:h.schmidt@hs-dtv.de">h.schmidt@hs-dtv.de</a>
<b>Rohrleitungsbauer/in</b>	Führung von Radladern, Minibaggern und Bagger über 3 Tonnen / unbefristet / Vollzeit	Abgeschlossene Berufsausbildung als Tiefbaufacharbeiter/in / Erfahrungen als Baggerführer sind notwendig / Kenntnisse im Rohrleitungsbau wie z.B. Gas-/Wasser Verlegung sind wünschenswert / Führerschein Klasse BE ist notwendig	Meineke-Abwasser-Technik GmbH Frau Silke Meineke Beim Haferhof 16 25479 Ellerau E-Mail: <a href="mailto:meineke@mat-abwasser.de">meineke@mat-abwasser.de</a>
<b>Tischler/in</b>	Altbausanierung, Fenster, Türen und Fußböden Möbelbau / unbefristet / Vollzeit	Abgeschlossene Ausbildung zum/ zur Tischler/in / Erfahrungen in den erwähnten Bereichen / Führerschein Klasse B	Hermann Kleenworth KG Herr Holger Hushahn Grabenstücken 8-10 22607 Hamburg Telefon: 040 89 19 55 E-Mail: <a href="mailto:info@kleenworth-kg.de">info@kleenworth-kg.de</a>
<b>Zweiradmechaniker/in</b>	Alle anfallenden Reparaturen im Bereich Kraftrad / unbefristet / Vollzeit	Abgeschlossene Ausbildung im Bereich Zweiradmechanik / Motorradführerschein und Pkw Führerschein	Two Wheel Service & Suspension Herr Dip.-Ing. Thomas Harms Lederstr. 39 22525 Hamburg E-Mail: <a href="mailto:service@twowheel.de">service@twowheel.de</a>
<b>Mitarbeiter/-in im Verkaufs- Innendienst</b>	Beratung der Kunden / Bearbeiten von Aufträgen / Führen der Kasse / Umsetzung von Marketingmaßnahmen / Bestücken der Verkaufsregale / Warendisposition und Bestandspflege / unbefristet / Vollzeit	Kaufmännische oder eine handwerkliche Ausbildung / gute Auffassungsgabe und ständige Lernbereitschaft  Arbeitsort: Abholniederlassungen im Großraum Hamburg	Adolf Würth GmbH & Co. KG Frau Stefanie Hald Personalabteilung Kennziffer: BA-10428-NL-HH-50 Reinhold-Würth-Str. 12 - 17 74653 Künzelsau E-Mail: <a href="mailto:personal@wuerth.com">personal@wuerth.com</a>

# Bewirb Dich jetzt

Mit nur einer Bewerbung bis zu 30 Unternehmen erreichen! Die Job-Maschine von Jobs-Kompakt NORD macht's möglich! Einfach das Initiativ-Bewerbungsformular auf der nächsten Seite ausfüllen und an Jobs-Kompakt NORD schicken. Wir leiten es dann umgehend weiter



Alternativ können Sie auch  
im Web unter  
[www.Jobs-Kompakt.de](http://www.Jobs-Kompakt.de)  
ein Stellenprofil anlegen und  
direkt weiterleiten

Jobs-Kompakt NORD weiß, wo es freie Stellen bei reeller und fairer Bezahlung gibt. Egal ob im Handwerk, im Büro, gewerblich, kaufmännisch oder technisch - an die Job-Maschine von Jobs-Kompakt NORD sind diverse Firmen unterschiedlicher Branchen angeschlossen. Ihre Bewerbung erreicht immer die richtigen Unternehmen

FOTO: MASHE - FOTOLIA.COM

Wie schon mehrfach in früheren Ausgaben von Jobs-Kompakt NORD erwähnt, gibt es zahlreiche freie Stellen im Handel, in der Logistik, auf dem Bau, im Handwerk, in der Luft- und Raumfahrtindustrie, oder auch in der Altenpflege und in den Heilberufen. Ungelernte Kräfte werden genauso gesucht, wie Facharbeiter, Techniker oder Ingenieure.

Auf der anderen Seite gibt es viele Erwerbslose oder Umsteiger, die sich

gerne anderweitig orientieren möchten, aber vielfach nicht wissen, welche Unternehmen Personal suchen bzw. für welche interessanten Positionen/Anforderungen sie geeignet wären. Dabei gibt es viele Stellen, die auch für Quereinsteiger absolut interessant sind und tolle Perspektiven bieten.

Jobs-Kompakt NORD spricht täglich mit vielen Firmen und Personalchefs und weiß, welche Unternehmen vakante Positionen zu

besetzen haben und welche Anforderungsprofile erwartet werden bzw. für welche Quereinsteiger sich eine Bewerbung lohnt.

Einige dieser Firmen haben sich in der Jobs-Kompakt NORD "Job-Maschine" zusammengeschlossen und erwarten Ihre Bewerbung. Aktuell sind Großunternehmen, Mittelständler, aber auch Personaldienstleister vertreten.

Das einzige, was Sie tun müssen: Füllen Sie den Initiativ-Bewer-

bungsbogen (rechte Seite) aus und senden sie ihn an uns (per Post, Fax oder E-Mail).

Jobs-Kompakt NORD leitet Ihr Bewerbungsformular an ALLE teilnehmenden Unternehmen weiter und drückt Ihnen die Daumen, dass Sie eine Antwort bzw. eine Einladung zum Bewerbungsgespräch erhalten.

**HINWEIS: Ihre Bewerbung wird nicht automatisch an die Inserenten dieser Ausgabe weitergeleitet. Bitte bewerben Sie sich dort direkt!**

Anzeige



## Nebenverdienst als INTERVIEWER/IN!



TNS Infratest ist eines der renommiertesten Markt- und Meinungsforschungsinstitute in Deutschland. Sie kennen uns vielleicht von der ARD-Wahlberichtserstattung, für die Infratest dimap die Hochrechnungen liefert. Wir machen aber nicht nur Wahlforschung, sondern erheben für unsere Kunden aus den verschiedensten Branchen wichtige Marktforschungsdaten. Die Umfragethemen sind dabei so vielfältig wie unser Kundenstamm: Wir testen z.B. neueste Werbespots, befragen zur Zufriedenheit mit dem Neuwagen, zur letzten Urlaubsreise, zu wichtigen sozialen Themen u.v.m. Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann sollten Sie sich bewerben. Ausführliche Informationen zur Interviewertätigkeit finden Sie unter: [www.tns-infratest.com/erstinfo](http://www.tns-infratest.com/erstinfo)



Die nächste Jobs-Kompakt NORD  
erscheint schon am

# 14. Dezember 2010

Anzeigen-Hotline: 040 64 666 1600

30. November 2010

**Initiativbewerbung JOB-MASCHINE****JOBS-KOMPAKT  
NORD**per Fax an **040/53 53 27 79** oder per Post anJobs-Kompakt NORD  
Rubrik JOB-MASCHINE  
Gutenbergring 39-41

22848 Norderstedt

**Ihre Bewerbung über die  
JOB-MASCHINE ist selbstverständlich  
KOSTENLOS und UNVERBINDLICH.**Bitte in DRUCKBUCHSTABEN schreiben.  
Bitte keine Lebensläufe oder ähnliche Dokumente anhängen.

Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_ Geburtsdatum \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

 männlich  weiblich

Staatsangehörigkeit \_\_\_\_\_

Straße/Nr. \_\_\_\_\_

Tel./Mobil \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

Telefonisch bin ich am besten zu erreichen (Tage/Uhrzeit) \_\_\_\_\_

 Ich suche eine **Vollzeitbeschäftigung**  Ich suche eine **Teilzeitbeschäftigung** Ich könnte anfangen zum \_\_\_\_\_ 2010

Letzte/Aktuelle Tätigkeit \_\_\_\_\_

Wunsch­tätigkeit \_\_\_\_\_ Gehaltsvorstellung (Euro/monatl./brutto) \_\_\_\_\_

Bereitschaft zum **Schichtdienst/Wochenenddienst**  ja  nein Bereitschaft zum **Ortswechsel**  ja  nein**Schulabschluss**  kein Abschluss  Hauptschule  Mittlere Reife  Handelsschule  Höhere Handelsschule  Fachabitur/Abitur**Berufsausbildung**  keine abgeschlossene Ausbildung  Abgeschlossene Ausbildung zum/zur \_\_\_\_\_ Fachhochschule/Studium zum/zur \_\_\_\_\_**Sonstige Qualifikationen** (Aus-, Fort- und Weiterbildung) \_\_\_\_\_**Sprachen**  deutsch  englisch  französisch  spanisch  türkisch  polnisch  russisch  andere \_\_\_\_\_**SAP-Kenntnisse**  keine  müssten aufgefrischt werden  gut  sehr gut**MS-Office**  keine  müssten aufgefrischt werden  gut  sehr gut Ich besitze einen **Führerschein folgender Klassen** \_\_\_\_\_  Ich besitze **keinen Führerschein**  Ich besitze **einen Gabelstaplerschein****Sperrvermerk** Bitte geben Sie meine Bewerbung in KEINEM Fall an folgende Firmen weiter \_\_\_\_\_ Ja, mir ist bekannt und ich bin damit einverstanden, das Jobs-Kompakt meine Bewerbung an unterschiedliche Firmen weiterleitet.

Eine Weitergabe meiner Daten zu werblichen Zwecken untersage ich hiermit ausdrücklich.

Datum/Unterschrift \_\_\_\_\_

# „Neuer Job gefällig?“



Einladung zur 6. Hamburger

## JOB-, AUS- & WEITERBILDUNGSMESSE

Dienstag, 14. Dez. 2010 | 9.00 – 15.00 Uhr

Flughafen Hamburg | Terminal Tango

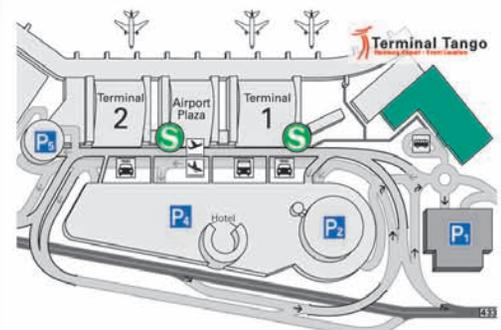
**Eintritt kostenlos! Eine Anmeldung ist erforderlich!**

Weitere Informationen unter [www.Jobs-Kompakt.de](http://www.Jobs-Kompakt.de)

- ✓ über **1.000 Jobs**
- ✓ über **200 Ausbildungsstellen**
- ✓ interessante **Weiterbildungsangebote**

aus den Bereichen

- Logistik • Luftfahrt
- Erneuerbare Energien
- Medizinische Pflege
- Berufsausbildung und Studium
- Weiterbildung und Qualifizierung
- Kaufmännische/Gewerbliche Kräfte aller Branchen
- Zeitarbeit



Anfahrt mit dem öffentl. Nahverkehr:  
mit der U1 bis Ohlsdorf, dann mit der S1 bis zur Haltestelle  
„Hamburg Airport“ oder mit den Buslinien 26, 274, 292 und 39

Norddeutschlands größte Arbeitsmarkt- und Weiterbildungszeitung

**JOBS-KOMPAKT  
NORD**

Eine Veranstaltung von

In Kooperation mit:

 **Bundesagentur  
für Arbeit**

**team.arbeit.hamburg**  
HAMBURGER ARBEITSGEMEINSCHAFT SOB II

**VHSp**  
Veren. Hamburger  
Spezialisten e.V.